



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO IN OKOLJE  
**AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OKOLJE**

Vojkova 1b, 1000 Ljubljana

T: 01 478 40 00  
F: 01 478 40 52  
E: gp.arso@gov.si  
www.arso.gov.si

Številka: 35407-40/2011-11

Datum: 7. 2. 2014

Agencija Republike Slovenije za okolje, izdaja na podlagi četrtega odstavka 8. člena Uredbe o organih v sestavi (Uradni list RS, št. 58/03, 45/04, 86/04-ZVOP-1, 138/04, 52/05, 82/05, 17/06, 76/06, 132/06, 41/07, 64/08-ZViS-F, 63/09, 69/10, 40/11, 98/11, 17/12, 23/12, 109/12, 82/12, 24/13, 36/13 in 51/13) in na podlagi štirinajstega odstavka 77. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZmetD, 66/06-Odl. US, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12 in 92/13) na zahtevo stranke Talum Livarna d.o.o., Tovarniška cesta 10, 2325, ki jo po pooblastilu direktorja Marjana Krošla zastopa Talum d.d., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo, ki ga zastopa predsednik uprave Marko Drobnič, v zadevi izdaje okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, naslednje

### **OKOLJEVARSTVENO DOVOLJENJE**

#### **1 Obseg dovoljenja**

Stranki – upravljavcu Talum Livarna d.o.o., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo se izda okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave za taljenje aluminija vključno zlitin in produktov, primernih za ponovno predelavo s talilno zmogljivostjo 1270 ton na dan, ki se nahaja na zemljiščih 1023/4 in 1023/11 obe k.o. Lovrenc na Dravskem polju, na lokaciji Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo.

Nepremične tehnološke enote naprave so:

- v proizvodnji lивarskih zlitin:

- i. talilne peči: Junker, S3, S2, T1, T2 in T4 z oznakami N40, N41, N42, N43, N44 in N45;
- ii. livena linija – hlebčki z oznako N48;
- iii. livena linija – palice z oznako N49;
- iv. skladišča surovin in izdelkov.

- v proizvodnji gnetnih zlitin:

- v. talilne peči: S4, S7, S5 in S6 z oznakami N50, N51, N52 in N53;
- vi. livena peči: W4, W5 in W7 z oznakami N54, N55 in N56;
- vii. livena linija – široki trak z oznako N60;
- viii. livena linija – drogovi z oznako N61;
- ix. skladišča surovin in izdelkov.

## **2 Okoljevarstvene zahteve za emisije snovi v zrak**

### **2.1 Zahteve v zvezi z emisijami snovi v zrak**

- 2.1.1 Pri obratovanju naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja mora upravljavec izvajati naslednje ukrepe za zmanjševanje emisije snovi v zrak:
- i. tesnjenje delov naprav;
  - ii. zajemanje odpadnih plinov na izvoru,
  - iii. zapiranje krožnih tokov;
  - iv. reciklaža snovi;
  - v. recirkulacija odpadnega zraka in druge ukrepe za zmanjšanje količine odpadnih plinov;
  - vi. čim popolnejsko izrabo surovin in energije ter druge ukrepe za optimiranje proizvodnih procesov;
  - vii. optimiranje obratovalnih stanj zagona, spremembe zmogljivosti in zaustavljanja ter drugih izjemnih pogonskih stanj;
  - viii. redno vzdrževanje dobrega tehničnega stanja naprave;
- 2.1.2 Upravljavec mora izkazovati izvajanje rednega vzdrževanja dobrega tehničnega stanja naprav iz točke 2.1.1 izreka tega dovoljenja z vodenjem dokumentacije, ki mora izkazovati izvedena dela skladno z internimi predpisi vzdrževanja tehnoloških enot.
- 2.1.3 Upravljavec mora pri obratovanju naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja poleg ukrepov iz točke 2.1.1 izreka tega dovoljenja zagotoviti izvajanje naslednjih ukrepov za zmanjševanje emisije snovi v zrak:
- i. preprečevati vnos nečistoč v vložek;
  - ii. izvajati ukrepe dobre prakse taljenja in prevoza taline;
  - iii. skladiščiti vhodne surovine in izdelke tako, da se preprečuje onesnaževanje tal in se izcedne vode zajemajo ter odvajajo v čistilno napravo;
  - iv. dozirati absorpcijsko sredstvo za zmanjševanje kislih plinov in organskih snovi skupaj z dioksini in furani ali uporabiti tehniko naknadnega sežiga;
  - v. preprečevati razpršene emisije pri prevozu in skladiščenju surovin;
  - vi. za kondicioniranje taline je uporaba heksakloretana prepovedana.
- 2.1.4 Upravljavec lahko predeluje v talilnih pečeh S4, S7 in S5 z oznakami N50, N51 in N52 v proizvodnji gnetnih zlitin, ki nimajo nameščenih čistilnih naprav za zmanjševanje emisije polikloriranih dibenzodioksinov (PCDD) in polikloriranih dibenzofuranov (PCDF), odpadni aluminij, ki ne vsebuje barv, lakov, plastike, izolacijskih materialov, zdravju škodljivih snovi, radioaktivnih in drugih primesi ter vsebuje manj kot 0,5% olja in vlage.
- 2.1.5 Upravljavec mora izkazovati izpolnjenost zahtev iz točke 2.1.4 izreka tega dovoljenja z vodenjem dokumentacije, ki vsebuje zlasti tiste podatke, s katerimi je omogočena sledljivost porabe odpadnega aluminija kakovosti določene v točki 2.1.4 izreka tega dovoljenja, in sicer od prevzema do končne porabe.
- 2.1.6 Upravljavec mora pri obratovanju naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja zagotoviti zajemanje odpadnih plinov na izvoru in izpuščanje zajetih emisij snovi v zrak samo skozi definirane izpuste, določene v točki 2.2 izreka tega dovoljenja.
- 2.1.7 Upravljavec mora zagotavljati, da na definiranih merilnih mestih emisij snovi v zrak dopustne vrednosti določene v točki 2.2 izreka tega dovoljenja, ne bodo presežene.
- 2.1.8 Upravljavec mora zagotavljati, da na posameznih izpustih največji prostorninski in največji masni pretok odpadnih plinov določenih v točki 2.2 izreka tega dovoljenja, ne bo presežen.
- 2.1.9 Dopustne vrednosti in največji volumski pretoki navedeni v točki 2.2 izreka tega dovoljenja se nanašajo na suhe odpadne pline pri normnih pogojih, ki so razredčeni le toliko, kolikor je to tehnično in obratovalno neizogibno.

- 2.1.10 Upravljavec mora imeti za naprave za čiščenje odpadnih plinov na izpustih L9, L10, L11, L13 in L15 poslovnik in zagotoviti, da naprave za čiščenje odpadnih plinov obratujejo v skladu s poslovnikom.
- 2.1.11 Upravljavec mora obratovalne dnevниke za čistilne naprave iz točke 2.1.10 izreka tega dovoljenja voditi v obliki vezane knjige z oštrevljenimi stranmi.
- 2.1.12 Pri stanjih in pojavih, pri katerih se mora naprava za čiščenje odpadnih plinov izklopiti ali obiti, oziroma kadar gre za ustavljanje in podobne prehodne pojave v tehnološkem procesu, mora upravljavec zagotoviti stalen nadzor in njihovo vodenje tako, da se ne presega najnižja dosegljiva raven emisije v teh pogojih.
- 2.1.13 Upravljavec lahko uporablja kot gorivo v napravi iz točke 1 izreka tega dovoljenja na pečeh navedenih v tej točki, le zemeljski plin, in sicer:
- i. v proizvodnji lивarskih zlitin na talilnih pečeh S2, S3, T1, T2 in T4 z oznakami N42, N41, N43, N44 in N45;
  - ii. v proizvodnji gnetnih zlitin na talilnih pečeh S4, S5, S6 in S7 z oznakami N50; N52, N53 in N51.

## 2.2 Dopustne vrednosti emisij snovi v zrak

- 2.2.1 Dopustne vrednosti in največji masni pretoki snovi v zrak v proizvodnji lивarskih zlitin za izpuste L10, L11 in L13 so določeni v preglednici 1 in preglednici 2.

Izpost z oznako:	L10
Ime izposta:	livilne nape talilne peči – L10
Vir emisije:	proizvodnja lивarskih zlitin
Tehnološka enota:	zalagalne odprtine talilnih peči T1, T2, S2, S3 in Junker (N40, N41, N42, N43 in N44)
Gauss-Krügerjevi koordinati:	X=139357, Y=561358
Višina izposta (od tal):	20 m
Največji prostorninski pretok:	41.500 Nm <sup>3</sup> /h
Ime merilnega mesta:	ZL10
Izpost z oznako:	L11
Ime izposta:	talilne peči – L11
Vir emisije:	proizvodnja lивarskih zlitin
Tehnološka enota:	talilne peči T1, T2, S2, S3 in Junker (N40, N41, N42, N43 in N44)
Gauss-Krügerjevi koordinati:	X=139355, Y=561376
Višina izposta (od tal):	35 m
Največji volumski pretok:	34.000 Nm <sup>3</sup> /h
Ime merilnega mesta:	ZL11
Izpost z oznako:	L13
Ime izposta:	talilne peči – L13
Vir emisije:	proizvodnja lивarskih zlitin
Tehnološka enota:	dvakomorna talilna T4 (N45) – zalaganje in taljenje
Gauss-Krügerjevi koordinati:	X=139336, Y=561858
Višina izposta (od tal):	25 m
Največji prostorninski pretok:	54.000 Nm <sup>3</sup> /h
Ime merilnega mesta:	ZL13

Preglednica 1: Dopustne vrednosti parametrov na merilnih mestih ZL10, ZL11 in ZL13

<b>Parameter</b>	<b>Izražen kot</b>	<b>Dopustna vrednost</b>
Celotni prah	-	5 mg/m <sup>3</sup>
Kadmij in njegove spojine	Cd	0,05 mg/m <sup>3</sup>
Vsota anorganskih delcev II. nevarnostne skupine: Nikelj in njegove spojine Svinec in njegove spojine	Ni Pb	0,5 mg/m <sup>3</sup>
Vsota anorganskih delcev III. nevarnostne skupine: Krom in njegove spojine Baker in njegove spojine Mangan in njegove spojine Fluoridi in njegove spojine	Cr Cu Mn F	1 mg/m <sup>3</sup>
Vsota anorganskih delcev II. in III. nevarnostne skupine		1 mg/m <sup>3</sup>
Celotne organske snovi razen organskih delcev	C	50 mg/m <sup>3</sup>
Poliklorirani dibenzodioksini (PCDD) in poliklorirani dibenzofurani (PCDF)	TEQ	0,1 g/m <sup>3</sup>
Dušikovi oksidi (NO in NO <sub>2</sub> )	NO <sub>2</sub>	300 mg/m <sup>3</sup>
Fluor in njegove hlapne spojine	HF	1 mg/m <sup>3</sup>
Klor in hlapni kloridi	HCl	5 mg/m <sup>3</sup>

Preglednica 2: Največji masni pretoki snovi na merilnih mestih ZL10, ZL11 in ZL13

<b>Oznaka izpusta</b>	<b>Največji masni pretok celotnega prahu</b>
L10	208 g/h
L11	170 g/h
L13	270 g/h

2.2.2 Dopustne vrednosti in največji masni pretoki snovi v zrak iz talilnih in vzdrževalnih peči v proizvodnji gnetnih zlitin za izpuste L3, L4, L5, L9 in L15 so določeni v preglednici 3 in preglednici 4.

Izpust z oznako: L3  
 Ime izpusta: talilna peč S7 – L3  
 Vir emisije: proizvodnja gnetnih zlitin  
 Tehnološka enota: talilna peč S7 (N51) – taljenje  
 Gauss-Krügerjevi koordinati: X=139110, Y=561365  
 Višina izpusta (od tal): 24 m  
 Največji prostorninski pretok: 5.600 Nm<sup>3</sup>/h  
 Ime merilnega mesta: ZL3

Izpust z oznako: L4  
 Ime izpusta: talilna peč S4 – L4  
 Vir emisije: proizvodnja gnetnih zlitin  
 Tehnološka enota: talilna peč S4 (N50) – taljenje  
 Gauss-Krügerjevi koordinati: X=139100, Y=561365  
 Višina izpusta (od tal): 24 m  
 Največji prostorninski pretok: 8.900 Nm<sup>3</sup>/h  
 Ime merilnega mesta: ZL4

Izpost z oznako:	L5
Ime izpusta:	talična peč S5 – L5
Vir emisije:	proizvodnja gnetnih zlitin
Tehnološka enota:	talična peč S5 (N52) – taljenje
Gauss-Krügerjevi koordinati:	X=139125, Y=561365
Višina izpusta (od tal):	24 m
Največji prostorninski pretok:	13.700 Nm <sup>3</sup> /h
Ime merilnega mesta:	ZL5
 Izpost z oznako:	 L9
Ime izpusta:	dvokomorna talična peč – L9
Vir onesnaževanja:	proizvodnja gnetnih zlitin
Največji prostorninski pretok:	58.000 Nm <sup>3</sup> /h
Gauss-Krügerjevi koordinati:	X=139160, Y=561415
Višina izpusta (od tal):	20 m
Tehnološka enota:	dvokomorna talična peč S6 (N53) – zalaganje in taljenje
Ime merilnega mesta:	ZL9
 Izpost z oznako:	 L15
Ime izpusta:	lovilne nape taličnih in livnih peči – L15
Vir onesnaževanja:	proizvodnja gnetnih zlitin
Tehnološka enota:	enokomorne talične peči S4, S5 in S7 (N50, N52, N51) in livne peči W4, W5 in W7 (N54, N55, N56) – zalaganje
Gauss-Krügerjevi koordinati:	X=139070 Y=561425
Višina izpusta (od tal):	24 m
Največji prostorninski pretok:	94.000 Nm <sup>3</sup> /h
Ime merilnega mesta:	ZL15

Preglednica 3: Dopustne vrednosti na merilnih mestih ZL3, ZL4, ZL5, ZL9 in ZL15

Parameter	Izražen kot	Dopustna vrednost
Celotni prah	-	5 mg/m <sup>3</sup>
Kadmij in njegove spojine	Cd	0,05 mg/m <sup>3</sup>
Vsota anorganskih delcev II. nevarnostne skupine: Nikelj in njegove spojine Svinec in njegove spojine	Ni Pb	0,5 mg/m <sup>3</sup>
Vsota anorganskih delcev III. nevarnostne skupine: Krom in njegove spojine Baker in njegove spojine Mangan in njegove spojine Fluoridi in njegove spojine	Cr Cu Mn F	1 mg/m <sup>3</sup>
Vsota anorganskih delcev II. in III. nevarnostne skupine		1 mg/m <sup>3</sup>
Celotne organske snovi razen organskih delcev	C	50 mg/m <sup>3</sup>
Poliklorirani dibenzodioksini (PCDD) in poliklorirani dibenzofurani (PCDF)	TEQ	0,1 mg/m <sup>3</sup>
Dušikovi oksidi (NO in NO <sub>2</sub> )	NO <sub>2</sub>	300 mg/m <sup>3</sup>
Fluor in njegove hlapne spojine	HF	1 mg/m <sup>3</sup>
Klor in hlapni kloridi	HCl	5 mg/m <sup>3</sup>

Preglednica 4: Največji masni pretoki snovi na merilnih mestih ZL3, ZL4, ZL5, ZL9 in ZL15

Oznaka izpusta	Največji masni pretok celotnega prahu
L3	28 g/h
L4	45 g/h
L5	69 g/h
L9	290 g/h
L15	470 g/h

2.2.3 Dopustne vrednosti in največji masni pretoki snovi v zrak za izpust L2 iz peči za homogenizacijo drogov v proizvodnji gnetnih zlitin so določene v preglednici 5.

Izpust z oznako: L2  
 Ime izpusta: homogenizacijska peč – L2  
 Vir emisije: proizvodnja gnetnih zlitin  
 Tehnološka enota: livna linija - drogovi: homogenizacijska peč (N61.3)  
 Gauss-Krügerjevi koordinati: X=139336, Y=561858  
 Višina izpusta (od tal): 19 m  
 Največji prostorninski pretok: 4.000 Nm<sup>3</sup>/h  
 Ime merilnega mesta: ZL2

Preglednica 5: Dopustne vrednosti in največji masni pretoki snovi na merilnem mestu ZL2

Snov	Izražen kot	Dopustna vrednost
Celotni prah	-	5 mg/m <sup>3</sup>
Dušikovi oksidi (NO in NO <sub>2</sub> )	NO <sub>2</sub>	300 mg/m <sup>3</sup>
Celotne organske snovi razen organskih delcev	C	500 g/h

Preglednica 6: Največji masni pretoki snovi na merilnih mestih ZL2

Oznaka izpusta	Največji masni pretok celotnega prahu
L2	20 g/h

2.2.4 Upravljavec mora zagotavljati, da največji masni pretoki snovi iz naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja določeni v preglednici 6, niso preseženi.

Preglednica 7: Največji masni pretoki snovi iz naprave

Snov	Izražen kot	Največji masni pretok
Celotni prah	-	1570 g/h
Dušikovi oksidi	NO <sub>2</sub>	20 kg/h
Svinec in njegove spojine	Pb	25 g/h
Nikelj in njegove spojine	Ni	25 g/h
Kadmij in njegove spojine	Cd	2,5 g/h

- 2.3 Obveznosti v zvezi z izvajanjem obratovalnega monitoringa in poročanjem za emisije snovi v zrak**
- 2.3.1 Upravljavec mora zagotoviti obratovalni monitoring emisij snovi v zrak na vseh v točki 2.2 izreka tega dovoljenja definiranih meritnih mestih za nabor snovi, ki je določen v točki 2.2 izreka tega dovoljenja.
- 2.3.2 Upravljavec mora zagotoviti obratovalni monitoring emisij snovi v zrak na vseh v točki 2.2 izreka tega dovoljenja, definiranih izpustih kot občasne meritve vsako tretje koledarsko leto.
- 2.3.3 Ne glede na točko 2.3.2 mora upravljavec zagotoviti izvajanje občasnih meritev polikloriranih dibenzodioksinov (PCDD) in polikloriranih dibenzofuranov (PCDF) na meritnih mestih ZL9, ZL10, ZL11, ZL13 in ZL15 definiranih v točki 2.2. izreka tega dovoljenja, vsako na leto kot občasne meritve.
- 2.3.4 Upravljavec mora za namen izvajanja obratovalnega monitoringa emisij snovi v zrak na izpustih iz točke 2.2 izreka tega dovoljenja urediti stalna meritna mesta, ki so dovolj velika, dostopna ter opremljena, tako da je meritve mogoče izvajati meritno neoporečno, tehnično ustrezno in brez nevarnosti za izvajalca meritve. Meritna mesta morajo ustrezati standardu SIST EN 15259.
- 2.3.5 Upravljavec mora zagotoviti, da izvajalec obratovalnega monitoringa razpršeno emisijo snovi iz naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja pri vrednotenju emisije snovi v zrak oceni in količine izpuščenih snovi prišteje k izmerjeni emisiji snovi iz izpustov naprave.
- 2.3.6 Upravljavec mora v okviru obratovalnega monitoringa zagotoviti izdelavo ocene o dejanskem letnem času obratovanja naprave.
- 2.3.7 Upravljavec mora poročila o občasnih meritvah emisije snovi poslati Agenciji RS za okolje v elektronski obliki najkasneje 10 dni po prejemu poročila.
- 2.3.8 Upravljavec mora oceno o letnih emisijah snovi v zrak poslati Agenciji RS za okolje v elektronski obliki najpozneje do 31. marca tekočega leta za preteklo koledarsko leto. Oceno o letnih emisijah snovi v zrak izdela izvajalec obratovalnega monitoringa.

### **3 Okoljevarstvene zahteve za emisije snovi in toplote v vode**

#### **3.1 Zahteve v zvezi z emisijami snovi in toplote v vode**

- 3.1.1 Upravljavec mora pri obratovanju naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja z namenom zmanjševanja emisije snovi ali toplote zaradi odvajanja industrijske odpadne vode zagotoviti naslednje ukrepe:
- uporaba tehnike z najmanjšo mogočo porabo vode, ponovna uporaba vode ter uporaba drugih metod in tehnik varčevanja z vodo, uporaba za okolje in zaposlene pri vzdrževanju kanalizacijskih sistemov ter čistilnih naprav manj škodljivih surovin in materialov v tehnološkem postopku;
  - uporaba recikliranja odpadnih snovi in izmenjavanje toplote ter varčna raba surovin in energije;
  - prednostno čiščenje delnih tokov industrijske odpadne vode in izločanje odpadnih snovi na mestu njihovega nastanka;
  - uporaba suhih sistemov za odpraševanje, kjer je to tehnično izvedljivo;
  - preprečevanje nastajanja padavinske odpadne vode na območju skladiščenja vhodnih surovin s prekrivanjem skladišč;
  - preprečevanje nastajanja adsorbljivih organskih halogenov (AOX) v odpadni vodi z zagotavljanjem najmanjše možne uporabe halogenov in kemikalij, pri katerih se sproščajo halogeni;
  - vodenje obratovalnega dnevnika, iz katerega je razvidna količina uporabljenih topil in čistil ter čas uporabe in navedba proizvajalca topil in čistil s povzetkom njegove

izjave, da topila in čistila ne vsebujejo organsko vezanih halogenov;

viii. ločevanje tokov različno onesnaženih odpadnih vod z namenom njihove ločene obdelave pred čiščenjem ali njihove ponovne uporabe.

- 3.1.2 Upravljavec mora industrijske odpadne vode, ki nastanejo pri obratovanju naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja prepustiti v ravnanje upravljavcu TALUM Servis in inženiring d.o.o., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo, s katerim ima sklenjeno pogodbo o obvladovanju odpadnih vod št. 19/2011 z dne 7. 7. 2011.

#### 4 Okoljevarstvene zahteve za emisije hrupa

##### 4.1 Zahteve v zvezi z emisijami hrupa v naravno in življenjsko okolje

- 4.1.1 Upravljavec mora pri obratovanju naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja, ki je vir hrupa, zagotoviti, da na kateremkoli mestu ocenjevanja hrupa, dopustne vrednosti kazalcev hrupa, ki so določene v točki 4.2 izreka tega dovoljenja, ne bodo presežene.
- 4.1.2 Upravljavec mora zagotavljati ukrepe varstva pred hrupom za preprečevanje ali zmanjšanje ravni hrupa kot posledica obratovanja naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja in sicer:
- tehnični in konstrukcijski ukrepi ter ukrepi, povezani z načinom obratovanja ali uporabe vira hrupa,
  - ukrepi usmerjanja, porazdelitve ali omejevanja pretoka vozil, blaga in ljudi ali zmogljivosti proizvodnih ali drugih oblik dejavnosti, povezanih z virom hrupa,
  - ukrepi prostorskega in konstrukcijskega preprečevanja širjenja hrupa.

##### 4.2 Dopustne vrednosti kazalcev hrupa

- 4.2.1 Mejne vrednosti kazalcev hrupa  $L_{dan}$ ,  $L_{noč}$ ,  $L_{večer}$  in  $L_{dvn}$ , so določene v preglednici 8.

Preglednica 8: Mejne vrednosti kazalcev hrupa

Območje varstva pred hrupom	$L_{dan}$ (dBA)	$L_{večer}$ (dBA)	$L_{noč}$ (dBA)	$L_{dvn}$ (dBA)
III. območje	58	53	48	58

- 4.2.2 Mejne vrednosti konične ravni hrupa  $L_1$ , so določene v preglednici 9.

Preglednica 9: Mejne vrednosti konične ravni hrupa

Območje varstva pred hrupom	$L_1$ -obdobje večera in noči (dBA)	$L_1$ -obdobje dneva (dBA)
III. območje	70	85

##### 4.3 Obveznosti v zvezi z izvajanjem prvega ocenjevanja in obratovalnega monitoringa in poročanjem zaradi emisije hrupa v naravno in življenjsko okolje

- 4.3.1 Upravljavec mora zagotoviti izvajanje obratovalnega monitoringa hrupa za naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja, v stanju njene največje zmogljivosti obratovanja.
- 4.3.2 Upravljavec mora izvedbo občasnega ocenjevanja hrupa za napravo iz točke 1 izreka tega dovoljenja zagotoviti vsako tretje koledarsko leto.
- 4.3.3 Upravljavec mora Agenciji RS za okolje predložiti poročilo o ocenjevanju hrupa zaradi emisije vira hrupa najkasneje v 30 dneh po opravljenem ocenjevanju hrupa.

## **5 Okoljevarstvene zahteve za odpadke**

### **5.1 Zahteve za ustrezeno ravnanje z odpadki, ki nastajajo zaradi opravljanja dejavnosti**

#### **5.1.1 Upravljavec mora nastale odpadke začasno skladiščiti:**

- tako, da ni ogroženo človekovo zdravje in da ravnanje ne povzroča škodljivih vplivov na okolje,
- ločeno po vrstah odpadkov tako, da so izpolnjene zahteve za predvideni način nadaljnjega ravnanja,
- tako, da količina začasno skladiščenih odpadkov ne presega količine odpadkov, ki zaradi delovanja ali dejavnosti upravljavca naprave nastanejo v obdobju dvanajstih mesecev.

#### **5.1.2 Upravljavec mora za nastale odpadke zagotoviti obdelavo odpadkov tako:**

- jih odda osebi, ki je vpisana v evidenco oseb, ki ravnajo z odpadki ali prepusti zbiralcu ali obdelovalcu odpadkov, če je tako prepuščanje s posebnim predpisom dovoljeno ali
- nenevarne odpadke proda trgovcu, če ta zanje zagotovi njihovo obdelavo in zanje ne velja poseben predpis.

#### **5.1.3 Upravljavec mora nevarne odpadke začasno skladiščiti tako, da se hranijo ločeno in ne pride do mešanja z drugimi nevarnimi odpadki ter z njimi ravnati tako, da so primerni za obdelavo. Upravljavec mora nevarne odpadke opremiti tudi z oznako »nevarni odpadek« in z navedbo nevarnih lastnosti v skladu s predpisi, ki urejajo kemikalije.**

### **5.2 Zahteve za predelavo odpadkov**

#### **5.2.1 Upravljavcu se v napravi iz točke 1 izreka tega dovoljenja dovoli predelava nenevarnih odpadkov iz preglednice 10 v skupni količini 110.000 ton na leto.**

Preglednica 10: Vrsta in količina odpadkov ter postopek predelave

Zap. Št.	Klasifikacijska številka odpadka	Naziv odpadka	Postopek predelave
1.	12 01 03	Opilki in ostružki barvnih kovin	R4
2.	12 01 04	Drugi delci barvnih kovin	R4
3.	15 01 04	Kovinska embalaža	R4
4.	16 01 18	Barvne kovine	R4
5.	17 04 02	Aluminij	R4
6.	19 10 02	Odpadki barvnih kovin	R4
7.	19 12 03	Barvne kovine	R4
8.	09 01 99	Čiste offset aluminijaste plošče iz fotografске industrije	R4

<b>Skupna količina</b>	<b>110.000 ton na leto</b>
------------------------	----------------------------

#### **5.2.2 Upravljavec je vpisan v evidenco oseb, ki predelujejo odpadke, ki jo vodi Agencija Republike Slovenije za okolje, pod številko 35407-40/2011.**

### **5.3 Obveznosti poročanja za odpadke**

- 5.3.1 Upravljavec mora Agenciji RS za okolje najkasneje do 31. marca tekočega leta dostaviti poročilo o nastalih odpadkih in ravnanju z njimi ter poročilo o obdelavi odpadkov za preteklo koledarsko leto.

## **6 Okoljevarstvene zahteve za učinkovito rabo vode in energije**

- 6.1 Upravljavec mora voditi evidenco o porabi vode in energije.

## **7 Ukrepi za čim višjo stopnjo varstva okolja kot celote, ukrepi za obratovanje naprave v izrednih razmerah in ukrepi po dokončnem prenehanju obratovanja naprave**

### **7.1 Skladiščenje nevarnih snovi**

- 7.1.1 Upravljavec ne sme na prostem skladiščiti nevarnih tekočin v nepremičnih posodah.
- 7.1.2 Upravljavec mora s skladišči za skladiščenje nevarnih snovi ravnati in obratovati tako, da je onemogočeno onesnaženje vode, zraka in tal.

### **7.2 Zahteve, ki se nanašajo na ukrepe po dokončnem prenehanju obratovanja naprave**

- 7.2.1 Ob prenehanju obratovanja naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja mora upravljavec, v primeru stečaja upravljavca pa stečajni upravitelj, vse nevarne snovi in odpadke, ki se nahajajo v napravah ali so nastale zaradi delovanja naprav, odstraniti.
- 7.2.2 Po odstranitvi nevarnih snovi in odpadkov iz točke 7.2.1 izreka tega dovoljenja mora upravljavec, v primeru stečaja upravljavca pa stečajni upravitelj, izvesti tudi monitoring onesnaženosti tal in v primeru prekomerne onesnaženosti zemeljine izvesti sanacijo zemeljine.

## **8 Drugi posebni pogoji za obratovanje naprave**

- 8.1 Upravljavec mora redno spremljati porabo energije, vode, osnovnih in pomožnih materialov, emisij v zrak in vodo in nastanek odpadkov.
- 8.2 Upravljavec mora poročati Agenciji RS za okolje o izpustih in prenosih onesnaževal do 31. marca v tekočem letu za preteklo leto.
- 8.3 Upravljavec mora nemudoma izvesti ukrepe, s katerimi zagotovi skladnost delovanja naprave s tem okoljevarstvenim dovoljenjem, če je kršeno, in obvestiti inšpektorja, pristojnega za varstvo okolja o tej kršitvi.
- 8.4 Upravljavec mora ustaviti napravo ali njen del, če zaradi kršitve pogojev iz tega okoljevarstvenega dovoljenja grozi neposredna nevarnost za zdravje ljudi ali povzročitev znatnega škodljivega vpliva na okolje.

## **9 Obveznost obveščanja o spremembah**

- 9.1 Upravljavec mora v primeru spremembe upravljavca najkasneje v roku 15 dni obvestiti Agencijo RS za okolje o novem upravljavcu.
- 9.2 Upravljavec mora vsako spremembo v obratovanju naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja, ki lahko vplivajo na obratovanje naprave iz točke 3.1.2 izreka tega dovoljenja pisno obvestiti Agencijo RS za okolje.
- 9.3 Upravljavec mora vsako nameravano spremembo v obratovanju naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja, ki je povezana z delovanjem ali razširivijo naprave in lahko vpliva na okolje, pisno prijaviti Agenciji RS za okolje, kar dokazuje s potrdilom o oddani pošiljki.

- 9.4** Upravljavec, ob stečaju pa stečajni upravitelj, mora Agencijo RS za okolje pisno obvestiti o nameri dokončnega prenehanja obratovanja naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja, kar dokazuje s potrdilom o oddani pošiljki.

## **10 Čas veljavnosti dovoljenja**

- 10.1** Okoljevarstveno dovoljenje se izdaja za določen čas, in sicer za obdobje desetih let od dneva pravnomočnosti tega dovoljenja.
- 10.2** Z dnem pravnomočnosti tega okoljevarstvenega dovoljenja in okoljevarstvenih dovoljenj št. 35407-42/2011-9 z dne 7. 2. 2014, št. 35407-45/2011-10 z dne 7. 2. 2014 in št. 35441-42/2011-5 z dne 7. 2. 2014 preneha veljati okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-130/2006-11 z dne 29. 11. 2007.

## **11 Stroški postopka**

- 11.1** V postopku stroški niso nastali.

## **O b r a z l o ž i t e v**

### **1. Zahtevek za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja**

Agencija Republike Slovenije za okolje, ki kot organ v sestavi Ministrstva za kmetijstvo in okolje opravlja naloge s področja varstva okolja (v nadaljevanju: naslovni organ), je dne 9. 11. 2010 od Talum d.d., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo prejela prijavo št. 35409-244/2010 o spremembi upravljavcev naprav, in sicer:

- naprave za izdelavo anod, ki se uporabljajo v elektroliznih pečeh za proizvodnjo aluminija s proizvodnjo zmogljivostjo 70.000 anod na leto;
- livarne sive litine s proizvodno zmogljivostjo 24 ton na dan;
- naprave za proizvodnjo aluminija z elektrolitskim postopkom s proizvodno zmogljivostjo 90.000 ton aluminija na leto;
- naprave za taljenje aluminija s talilno zmogljivostjo 1490 ton na dan.

Naslovni organ je na osnovi prijave ugotovil, da gre za spremembo upravljavca naprav, za obratovanje katerih je naslovni organ izdal okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-130/2006-11 z dne 29. 11. 2007. Prijava nameravane spremembe nanaša na reorganizacijo podjetja Talum d.d., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo, ki vključuje ustanovitev:

- i. proizvodnih družb: Talum Aluminij d.o.o., Talum Livarna d.o.o., Talum Rondelice d.o.o., Talum Izparilniki d.o.o. in Talum Ulitki d.o.o.;
- ii. storitvenih družb: Talum Servis in inženiring d.o.o., Talum inštitut d.o.o., Vital d.o.o., Revital d.o.o., Storal d.o.o., Vargas-Al d.o.o., Alin d.o.o.

Naslovni organ je na osnovi prijave ugotovil, da gre za spremembo upravljavcev v obratovanju naprav iz okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-130/2006-11 z dne 29. 11. 2007. Naslovni organ je upravljavce naprav (Talum Aluminij, Talum Livarna, Talum Rondelice, Talum izparilniki d.o.o. in Talum Servis in inženiring d.o.o.) z dopisom št. 35409-244/2010-6 z dne 25. 2. 2010 pozval, da vložijo vlogo za izdajo okoljevarstvenega dovoljenja.

Naslovni organ je dne 15. 7. 2011 od upravljavca Talum Livarna d.o.o. prejel vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja. Po pregledu vloge je bilo ugotovljeno, da je vloga

nepopolna, zato je naslovni organ upravljavca pozval, da vlogo dopolni. Naslovni organ je dopolnitve vloge prejel dne 10. 7. 2013, 11. 7. 2013, 29. 8. 2013, 13. 9. 2013, 25. 9. 2013 in 18. 11. 2013.

## **2. Pravna podlaga za izdajo okoljevarstvenega dovoljenja**

68. člen Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-Odl. US, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12 in 92/13, v nadaljevanju: ZVO -1) določa, da mora upravljavec za obratovanje naprave, v kateri se bo izvajala dejavnost, ki lahko povzroči onesnaževanje okolja večjega obsega pridobiti okoljevarstveno dovoljenje. Okoljevarstveno dovoljenje se lahko izda za eno ali več naprav ali njenih delov, ki so na istem kraju in imajo istega upravljavca, pri čemer mora okoljevarstveno dovoljenje vsebovati pogoje, ki jih mora izpolnjevati vsaka naprava ali njen del.

Skladno s prvim odstavkom 70. člena ZVO-1 mora upravljavec v zvezi z obratovanjem naprave, v kateri se bo izvajala dejavnost, ki lahko povzroči onesnaževanje okolja večjega obsega, zagotoviti ukrepe za preprečevanje onesnaževanja okolja, uporabo najboljših razpoložljivih tehnik, preprečevanje onesnaženja okolja večjega obsega, preprečevanje nastajanja odpadkov skladno s predpisi, ki urejajo odpadke, da se odpadki, ki nastanejo, pripravijo za ponovno uporabo, reciklirajo, predelajo ali če to tehnološko ali ekonomsko ni mogoče, odstranijo brez vpliva ali z manjšim vplivom na okolje v skladu s predpisi, ki urejajo odpadke, učinkovito rabo energije, ukrepe za preprečevanje nesreč in omejevanje njihovih posledic in ukrepe za preprečitev onesnaževanja okolja in vzpostavitev zadovoljivega stanja okolja na kraju naprave po dokončnem prenehanju njenega obratovanja.

Skladno z Uredbo o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07, 122/07 in 68/12), je naprava, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, nepremična tehnološka enota, v kateri poteka ena ali več dejavnosti s proizvodno zmogljivostjo nad pragom iz priloge 1, ki je sestavni del te uredbe, in na istem kraju katerakoli druga z njo neposredno tehnično povezana dejavnost, ki lahko povzroča obremenitev okolja. Druga z napravo neposredno tehnično povezana dejavnost je dejavnost, ki je nujno potrebna za delovanje naprave, ali pa je njen delovanje pogoj ali vzrok njenega obstoja.

Prvi odstavek 77. člena ZVO-1 določa, da mora upravljavec vsako spremembo v obratovanju naprave iz 68. člena ZVO-1, ki je povezana z delovanjem ali razširitvijo naprave, in lahko vpliva na okolje, ali spremembo glede upravljavca, pisno prijaviti ministrstvu, kar dokazuje s potrdilom o oddani pošiljki.

V skladu s štirinajstim odstavkom 77. člena ZVO-1 ministrstvo razveljavi okoljevarstveno dovoljenje, izdano enemu upravljavcu za več naprav na podlagi drugega odstavka 68. člena ZVO-1, če se spremeni njihova posest, in izda novo okoljevarstveno dovoljenje novim upravljavcem v roku in na način iz dvanaajstega odstavka 77. člena ZVO-1.

## **3. Ugotovljeno dejansko stanje in dokazi na katere je oprto**

Naslovni organ je v postopku odločal na podlagi naslednje dokumentacije:

1. vloge za izdajo okoljevarstvenega dovoljenja in dopolnitve te vloge s prilogami, in sicer:

- Shema: Skupina Talum z odvisnimi družbami, Lokacije stavb z identifikacijskimi številkami, št. V-35629/04, Bogdan Rudi, Kidričevo, junij 2011.

- Shema: Skupina Talum z odvisnimi družbami, Pozicije naprav, št. Ae-35745/02, Bogdan Rudi Kidričevo, junij 2011.
- Shema: Skupina Talum z odvisnimi družbami, 10 kV Transformatorske postaje, št. V-30972/05, Bogdan Rudi Kidričevo, junij 2011.
- Shema: Talum Servis in inženiring, Kanalizacija, št. V-30981/04, Bogdan Rudi, junij 2011.
- Shema: Talum Servis in inženiring, Sistem odpadnih vod, št. Sk-4843/02, Bogdan Rudi, junij 2011.
- Shema: Talum Servis in inženiring, Utrjene površine, št. V-31958/03, Bogdan Rudi, junij 2011.
- Shema: Talum Servis in inženiring, Oljni lovilci, št. V-35134/03, Bogdan Rudi, junij 2011.
- Shema: Talum Servis in inženiring, Lokacije peskolovov, št. V-35631/02, Bogdan Rudi, junij 2011.
- Shema: Skupina Talum z odvisnimi družbami, Lokacije rezervoarjev in skladišč, št. V-35171/04, Bogdan Rudi Kidričevo, junij 2011.
- Shema: Skupina Talum z odvisnimi družbami, Kataster izpustov emisij snovi v zrak iz nepremičnih virov, št. R0474/11, Bogdan Rudi Kidričevo, junij 2011.
- Shema: Skupina Talum z odvisnimi družbami, Lokacije EKO otokov, št. Sk-4044/04, Bogdan Rudi Kidričevo, junij 2011.
- Shema: Lega prevladajočih virov hrupa in merilna mesta, merilo 1:2500, št. 2009-055/MEHR, junij 2011, EPI SPEKTRUM, d.o.o., Strossmayerjeva 11, Maribor.
- Pogodba o izvajanju dejavnosti na napravah in v obratih iz okoljevarstvenega dovoljenja z dne 25. 1. 2011, sklenjene med
  1. Talum Tovarna aluminija d.d. (skrajšana firma TALUM d.d.), Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo, ki jo zastopa član uprave dr. Zlatko Čuš in
  2. Talum Aluminij d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe mag. Avgust Šibila,  
Talum Livarna d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe Marjan Krošl,  
Talum Rondelice d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe Tomaž Godicelj,  
Talum Izparilniki d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe Branko Kožuh,  
Talum Ulitki d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe Miran Purg,  
Talum Servis in inženiring d.o.o., ki jo zastopa direktor mag. Mihael Hameršak.
- Aneks k pogodbi o izvajanju dejavnosti na napravah in v obratih iz okoljevarstvenega dovoljenja z dne 8. 11. 2013 sklenjenega med:
  1. Talum Tovarna aluminija d.d. (skrajšana firma TALUM d.d.), Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo, ki jo zastopa član uprave dr. Zlatko Čuš in
  2. Talum Aluminij d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe mag. Dragan Mikša,  
Talum Livarna d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe Marjan Krošl,  
Talum Servis in inženiring d.o.o., ki jo zastopa direktor mag. Mihael Hameršak.  
(v nadaljevanju: Pogodba o izvajanju dejavnosti).
- Pogodba o obvladovanju odpadnih vod št. 19/2011 z dne 7. 7. 2011, sklenjeno med
  1. Talum Servis in inženiring d.o.o., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo, ki jo zastopa direktor mag. Mihael Hameršak in
  2. Talum d.d., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo, ki jo zastopa predsednik uprave Marko Drobnič,  
Talum Aluminij d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe mag. Avgust Šibila,  
Talum Livarna d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe Marjan Krošl,  
Talum Rondelice d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe Tomaž Godicelj,  
Talum Izparilniki d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe Branko Kožuh,  
Talum Ulitki d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe Miran Purg,  
Talum Inštitut d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe dr. Marko Homšak,  
Vital d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe Mirko Veselič,

Storal d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe Vili Šrafela,  
Vargasal d.o.o., ki jo zastopa direktor družbe Stanko Vajda.  
(v nadaljevanju: Pogodba o obvladovanju odpadnih vod).

- Poročilo o meritvah emisije snovi v zrak iz talilnih peči v proizvodnji livarskih zlitin – izpusta L10 in L11 v podjetju Talum d.d., oktober 2009, evidenčna oznaka 112-09/1097-09/2/PR, Zavod za zdravstveno varstvo Maribor, Prvomajska 1, 2000 Maribor.
- Poročilo o meritvah emisije snovi v zrak iz talilnih peči v proizvodnji aluminija – izpusti L1, L9 in L13 v podjetju Talum d.d.d, April 2010, Evidenčna št. 112-09/1097-09/3/PR, Zavod za zdravstveno varstvo Maribor, Prvomajska 1, 2000 Maribor.
- Poročilo o občasnih meritvah po Pravilniku o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje za podjetje TALUM D.D. – DE GNETNE ZLITIN (Z2, Z4, Z5 in Z15), 15. 11. 2009, št. poročila: CEVO-157/2009, IVD Maribor, p.o., Valvasorjeva ulica 73, 2000 Maribor.
- Poročilo o občasnih meritvah po Pravilniku o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje za podjetje TALUM D.D. – DE GNETNE ZLITINE (Z3). 1. 3. 2010, št. poročila: CEVO-157A/2009, IVD Maribor, p.o., Valvasorjeva ulica 73, 2000 Maribor.
- Poročilo o občasnih meritvah emisije snovi v zrak za Talum d.d. (Talum Livarna d.o.o.), L3 - Talilna peč S7, L4 – Talilna peč S4, L5-Talilna peč S5, Marec 2013, št. poročila: 73/2013, Talum Inštitut, Tovarniška 10, 2325 Kidričevo.
- Poročilo o občasnih meritvah emisije snovi v zrak za Talum d.d. (Talum Livarna d.o.o.), L2 – Homogenizacijska peč, L9 – dvokomorna talilna peč S6, Marec 2013, št. poročila: 74/2013, Talum Inštitut, Tovarniška 10, 2325 Kidričevo.
- Poročilo o občasnih meritvah emisije snovi v zrak za Talum d.d. (Talum Livarna d.o.o.), L13 – Dvokomorna talilna peč T4, L15 – Lovilne nape talilnih in livnih peči S4, S5, S7 in W4, W5 in W7, Marec 2013, št. poročila: 68/2013, Talum Inštitut, Tovarniška 10, 2325 Kidričevo.
- Poročilo o občasnih meritvah emisije snovi v zrak za Talum d.d. (Talum Livarna d.o.o.), L10 – Lovilne nape talilnih peči T1, T2, S2, S3 in Junker, L11 – Lovilne nape talilnih peči T1, T2, S2, S3 Marec 2013, št. poročila: 22/2013, Talum Inštitut, Tovarniška 10, 2325 Kidričevo.
- Poročilo o občasnih meritvah emisije snovi v zrak za Talum Livarna d.o.o., L10 – Lovilne nape talilnih peči T1, T2, S2, S3 in Junker, Avgust 2013, št. poročila: 201/2013, Talum Inštitut, Tovarniška 10, 2325 Kidričevo.
- Poročilo o občasnih meritvah emisije snovi v zrak za Talum Livarna d.o.o., L13 – Dvokomorna talilna peč T4, L15 – Lovilne nape talilnih in livnih peči S4, S5, S7 in W4, W5 in W7, Avgust 2013, št. poročila: 202/2013, Talum Inštitut, Tovarniška 10, 2325 Kidričevo.
- Poročilo o občasnih meritvah emisije snovi v zrak za Talum Livarna d.o.o., L3 - Talilna peč S7, September 2013, št. poročila: 227/2013, Talum Inštitut, Tovarniška 10, 2325 Kidričevo.
- Navodilo za delo: Poslovnik za delo s čistilnima napravama v obratu Gnetne zlitine, 3. izdaja, ND 310G.128 z dne 1. 4. 2013.
- Navodilo za delo: Poslovnik za delo s čistilnima napravama v obratu Livarni zlitin, 3. izdaja, ND 310L.303 z dne 1. 4. 2013.
- Maksimalni volumski pretoki in masni tokovi po izpustih za parameter celotni prah, upravljačec sam.

- Ocena o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2012, Talum inštitut, raziskava metrialov in varstvo okolja d.o.o., Tovarniška 10, 2325 Kidričevo.
- Obratovalni monitoring Talum Tovarna aluminija d.d. Kidričevo, Ocena dodatne obremenitve zunanjega zraka LETO 2010, št. EKO 4960, julij 2011; v nadaljevanju: Ocena dodatne obremenitve.
- Poročilo o oceni celotne obremenitve za družbo Talum d.d., št. 181/2011 julij 2011, Talum d.d., Tovarniška 10, 2325 Kidričevo; v nadaljevanju: Ocena celotne obremenitve.
- Pregled sestav drogovi Si-Mg.
- Pregled sestav PFA, HGFA, SFA zlitin.
- Legirni dodatki po proizvodu in poraba niklja v letu 2012 za proizvodnjo nikljevih zlitin, upravljavec sam.
- Proizvodnja gnetnih in livarskih zlitin v talilnih pečeh jul 2013, upravljavec sam.
- Obratovalni monitoring hrupa podjetja Talum Livarna d.o.o. v letu 2012, maj 2012, številka naloge 2012-001c/MEHR, EPI SPEKTRUM, Strossmayerjeva ulica 11, 2000 Maribor.
- Navodilo: Delo na skladišču odpadnega aluminija in tehnologija priprave surovin, indent. št. ND 3120.105, z dne 1. 1. 2011, izdaja 1, upravljavec sam.
- Navodilo: Prejem odpadnega aluminija in pretvorba nabavnih artiklov v baanu, indent. št. ND 3120.104, z dne 1. 1. 2011, izdaja 1, upravljavec sam.
- Načrt gospodarjenja z odpadki za leto 2011, junij 2011, upravljavec sam.
- Načrt ravnanja z odpadnim aluminijem in njegovo predelavo z vplivi na naravno okolje, julij 2013, upravljavec sam.

V postopku je bilo na podlagi zgoraj navedene dokumentacije upravne zadeve ugotovljeno kot sledi v nadaljevanju.

Upravljavcu Talum d.d., Tovarniška cesta 10, 2325 je bilo izdano okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-130/2006-11 z dne 29. 11. 2007 za obratovanje naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega, in sicer za:

- 1.1. napravo za izdelavo anod, ki se uporabljajo v elektroliznih pečeh za proizvodnjo aluminija s proizvodnjo zmogljivostjo 70.000 anod na leto;
- 1.2. livarno sive litine s proizvodno zmogljivostjo 24 ton na dan;
- 1.3. napravo za proizvodnjo aluminija z elektrolitskim postopkom s proizvodno zmogljivostjo 90.000 ton aluminija na leto in
- 1.4. napravo za taljenje aluminija s talilno zmogljivostjo 1490 ton na dan, katere dejavnost se izvaja:
  - 1.4.1 v proizvodnji livarskih zlitin;
  - 1.4.2 v proizvodnji gnetnih zlitin;
  - 1.4.3 v proizvodnji izparilnikov, in sicer kot neposredno tehnična povezana dejavnost proizvodnje gnetnih zlitin;
  - 1.4.4 v proizvodnji rondelic;
  - 1.4.5 neposredno tehnično povezana dejavnost proizvodnje rondelic.

Družba Talum Aluminij d.o.o. je v upravljanje prevzel tri naprave, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega, in sicer:

- napravo za izdelavo anod, ki se uporabljajo v elektroliznih pečeh za proizvodnjo aluminija s proizvodnjo zmogljivostjo 70.000 anod na leto;
- livarno sive litine s proizvodno zmogljivostjo 24 ton na dan;
- napravo za proizvodnjo aluminija z elektrolitskim postopkom s proizvodno zmogljivostjo 90.000 ton aluminija na leto.

Družba Talum Aluminij d.o.o. je torej prevzel v obratovanje tehnološke enote navedene v točkah 1.1, 1.2 in 1.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-130/2006-11 z dne 29. 11. 2007.

Napravo za taljenje aluminija s talilno zmogljivostjo 1490 ton na dan so v upravljanje prevzele tri nove družbe, in sicer:

- družba Talum Livarna d.o.o. je v upravljanje prevzela proizvodnjo lивarskih zlitin in proizvodnjo gnetnih zlitin, s talilno zmogljivostjo 1270 ton na dan;
- družba Talum Izparilniki d.o.o. je v upravljanje prevzela proizvodnjo izparilnikov, ki je bila uvrščena kot neposredno tehnično povezana dejavnost proizvodnje gnetnih zlitin. Sama proizvodnja izparilnikov ne izvaja dejavnosti naprav, ki lahko povzročala onesnaževanje okolja večjega obsega. Proizvodnja izparilnikov za svoje obratovanje ne potrebuje okoljevarstvenega dovoljenja.
- družba Talum Rondelice d.o.o. je prevzela proizvodnjo rondelic in neposredno tehnično povezano dejavnost rondelic s talilno zmogljivostjo 220 ton na dan.

Družba Talum Livarna d.o.o. je prevzela v obratovanje tehnološke enote navedene v točkah 1.4.1 in 1.4.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-130/2006-11 z dne 29. 11. 2007.

Družba Talum Izparilniki d.o.o. je prevzela v obratovanje tehnološke enote navedene v točkah 1.4.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-130/2006-11 z dne 29. 11. 2007.

Družba Talum Rondelice d.o.o. je prevzela v obratovanje tehnološke enote navedene v točkah 1.4.4 in 1.4.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-130/2006-11 z dne 29. 11. 2007.

Hladilne sisteme in sisteme za hlajenje vključno s pripadajočimi pripravami vod je v upravljanje prevzela družba Talum Servis in inženiring d.o.o., ki je prevzela tudi ravnanje z odpadnimi industrijskimi vodami, ki nastajajo pri obratovanju naprav upravljalcev Talum Aluminij d.o.o., Talum Livarna d.o.o., Talum Rondelice d.o.o. in Talum Izparilniki d.o.o.. kar izhaja iz Pogodbe o obvladovanju odpadnih vod. Naslovni organ je družbi Talum servis in inženiring d.o.o. izdal okoljevarstveno dovoljenje št. 35441-42/2011-5 z dne 7. 2. 2014 glede emisij v vode - za obratovanje hladilnih sistemov: Indirektni obtočni hladilni sistem anode, Indirektni obtočni hladilni sistem elektrolize, Indirektni pretočni hladilni sistem elektrolize in Zaprt hladilni sistem livarne; obratovanje naprav za pripravo vode: Priprava vode 1, Priprava vode 2, Priprava vode 3 in ravnanje z odpadnimi vodami iz objektov in naprav, katerih upravljavci so podjetja Talum Izparilniki d.o.o., Talum Rondelice d.o.o., Talum Livarna d.o.o. in Talum Aluminij d.o.o., vsi Tovarniška 10, 2325 Kidričevo. Družba Talum Servis in inženiring d.o.o., ima v upravljanju tudi nekatera skladišča in rezervoarje, in sicer nadzemni, enoplaščni rezervoar za skladiščenje diesel goriva, volumna 3 m<sup>3</sup> (Rez 11.16), podzemni, dvoplaščni rezervoar z dvojno steno za skladiščenje diesel goriva D2, volumna 30 m<sup>3</sup>, glavno skladišče, v katerem se skladiščijo topila in druga pomožna sredstva za vzdrževanje tehnoloških enot v sodih in manjših embalažnih enotah (Sk 54.01), skladišče jeklenk (Sk 54.02) in skladišče goriv in maziv (Sk 54.03).

Talum Livarna d.o.o. ima v najemu napravo, ki obsega tehnološke enote iz točk 1.4.1 in 1.4.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-130/2006-11 z dne 29. 11. 2007 kot izhaja iz Pogodbe o izvajanju dejavnosti.

Iz predhodno navedenega izhaja, da ima upravljavec Talum Livarna d.o.o., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo v upravljanju del obstoječe naprave, ki se skladno s prilogo 1 Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04 71/07, 122/07 in 68/12) razvršča med naprave za taljenje in legiranje barvnih produktov, vključno zlitin in produktov, primernih za ponovno predelavo z oznako vrste dejavnosti 2.5b. V tej napravi so nameščene talilne peči v katerih se pretaljuje aluminij. Za to vrsto naprav je določen prag talilne zmogljivosti, in sicer 20 ton na dan za aluminij, kar pomeni,

da se naprava iz točke 1 izreka tega dovoljenja s talilno zmogljivostjo 1270 ton na dan uvršča med naprave, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega.

Naprava za taljenja aluminija vključno zlitin in produktov, primernih za ponovno predelavo iz točke 1 izreka tega dovoljenja, leži v industrijskem kompleksu podjetja TALUM LIVARNA d.o.o., na lokaciji Tovarniška 10, 2325 Kidričevo, in sicer nepremične tehnološke enote naprav ležijo na zemljiščih parc 1023/4 in 1023/11 vse k.o. Lovrenc na Dravskem polju.

Upravljavec na kraju naprave iz prejšnjega odstavka ne upravlja z drugo napravo, ki bi imela z napravo iz točke 1 izreka tega dovoljenja skupne objekte ali naprave za odvajanje emisij ali ravnanje z odpadki.

Območje naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja je na osnovi določil 3. člena Uredbe o kakovosti zunanjega zraka (Uradni list RS, št. 9/11) in 4. člena Odredbe o določitvi območja in območij, aglomeracij in podobmočij glede na onesnaženost zunanjega zraka (Uradni list RS, št. 50/11) razvrščeno v Panonsko območje za katero je določena II. stopnja onesnaženosti zraka.

Območje naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja leži na območju, ki ga ureja Odlok o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavih dolgoročnega plana Občine Ptuj za obdobje od leta 1986 do leta 2000 in srednjoročnega družbenega plana Občine Ptuj za obdobje od leta 1986 do leta 1990 za območje občine Kidričevo, dopolnjenih v letu 2001 (Uradni list RS, št. 83/04) ter Občinski prostorski načrt občine Kidričevo (Uradno glasilo slovenskih občin št. 38/13).

Industrijski kompleks naprave se v skladu z Uredbo o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 105/05) razvršča v območje IV. stopnje varstva pred hrupom, medtem ko so stavbe z varovanimi prostori v neposredni bližini, kjer se ocenjujejo kazalci hrupa, ki ga povzroča obratovanje naprave, uvrščene v III. stopnjo varstva pred hrupom.

Obratovanje naprave za taljenje aluminija (dejavnost 2.5b) je razdeljeno glede na vrsto proizvoda v dva večja tehnološka sklopa, in sicer v proizvodnjo livaarskih zlitin in v proizvodnjo gnetnih zlitin. V obeh sklopih so talilne peči, v katerih poteka taljenje aluminija, čiščenje taline, odstranjevanje nastale žlindre in legiranje. Legirni elementi, ki se uporabljajo so: silicij (4300 ton na leto), magnezij (370 ton na leto), baker (360 ton na leto), cirkonij, stroncij (145 ton na leto zlitina AlSr10), titan, železo (56 ton na leto zlitine AlFe75 v obliki tablet), mangan (76 ton na leto zlitine AlMn75v obliki tablet), krom (7 ton na leto zlitine AlCr75 v obliki tablet). Talilne peči imajo lahko tudi funkcijo livenih peči, lahko pa so za namen litja in po potrebi dolegiranja nameščene livenje peči.

V proizvodnji livaarskih zlitin se izdelujejo višje legirane zlitine, in sicer je glavni legirni element silicij sledijo pa mu magnezij, baker, stroncij. V grobem se livaarske zlitine delijo v tri skupine in sicer:

- **primarne livaarske zlitine** (PFA-primary foundry alloys): to so zlitine, ki so praktično proizvedene iz čistega elektroliznega aluminija. Značilnost je, da vsebujejo zelo malo »nečistoč«, kar pomeni vsebnost železa in ostalih primesi (Zn, Cr, Ti, B, Be, Bi, P,...). Glavni legirni dodatek je silicij. Vsebnost silicija se običajno giblje v območju med 7 in 12 %, zato se omenjene livaarske zlitine imenujejo silomini. Ostali legirni dodatki kot so Mg, Mn, Cu, se legirajo v manjšem obsegu, in sicer do 1 % oz. tudi bistveno manj.
- **primarnim podobne zlitine** (HGFA-high grade foundry alloys): to je družina zlitin, ki se izdeluje iz odpadnega aluminija čistejše sestave in v kombinaciji s primarnim čistim aluminijem. Dovoljen delež nečistoč, kot glavna Fe, je nekoliko višji kot pri primarnih zlitinah, in sicer do 0,5 %. Tudi ostale nečistoče so dovoljene nekoliko v večjem deležu kot pri

primarnih zlitinah. Glavni legirni elementi so v zelo podobnem razmerju kot pri primarnih zlitinah.

- **sekundarne zlitine** (SFA – secondary foundry alloys): to je skupina oz. družina zlitin, ki je običajno izdelana iz pretaljenega odpadnega aluminija. Le redko se doda čisti aluminij. Nečistoče so specificirane v širšem območju in v večjem deležu. Glavni legirni dodatki se zopet gibljejo podobno kot pri primarnih zlitinah.

V proizvodnji livarskih zlitin se svinec kot legirni dodatek ne uporablja. Nikelj se uporablja v redkih zlitinah. V letu 2012 so bile proizvedene dve zlitini z legiranjem niklja (v talilni peči S2 (N42) in enkrat v talilni peči S3 (N41). Legirne meje oz. delež niklja v zlitini je pri prvi zlitini (oznaka interna kvalitete 681) od 1,5 do 1,8 %, v drugi (oznaka interne kvalitete 465) pa 0,1 do 0,2 %. Za legiranje je bilo v letu 2012 je bilo porabljenega 1.288 kg niklja. V letu 2012 je bilo izdelanih 49.265.971 kg livarskih zlitin od tega 0,19 % nikljevih zlitin.

Uporaba posameznih zlitin je odvisna predvsem od končnega izdelka in tehnično-tehnoloških zahtev glede uporabe končnega proizvoda. Proizvodnje posameznega tipa livarske zlitine se lahko vrši na obeh proizvodnih linijah tako na proizvodnji hlebčkov (N48) kot palic (N49), kot tudi na vseh pečeh znotraj proizvodnje livarskih zlitin. Količina posameznega tipa zlitin pa je odvisna od razmer na trgu in povpraševanja po posameznem tipu zlitine.

Priprava taline poteka v štirih enokomornih plinskih talilnih peči S2, S3, T1, T2 (Reverberatory Standard Furnace; N42, N41, N43, N44), mrežno frekvenčni induksijski peči Junker (N40) ter dvokomorni plinski talilni peči T4 (Reverberatory Side Well Furnace; N45). Osnovne karakteristike posamezne peči so podane v preglednici 11, čas trajanja tehnoloških faz na posamezni talilni peči pa v preglednici 12. Enokomorne plinske peči se polnijo z ustreznim seržerjem s strani, Junker in dvokomorno peč pa z vrha. Nad zalagalnimi vrti so odsesovalne nape, ki zagotavljajo zajemanje in odvajanje odpadnih plinov preko čistilne naprave v atmosfero (L10, L11 in L13). Iz talilne peči T4 (N45) se talina prečrpa v preostale talilne peči, ki imajo tudi funkcijo livnih oz. vzdrževalnih peči, zato livnih peči ni. Talina se iz talilnih peči porazdeli na dve liniji, in sicer linijo hlebčki (N48) in linijo palic (N49). Na obeh linijah se talina najprej očisti na pretočnem filtru (N48.1, N49.1) s pomočjo argona, nato keramičnem filtru (N48.2, N49.2) od koder se na livnem stroju – hlebčki (N48.3) s pomočjo indirektnega hlajenja kokil lijejo hlebči ter na livnem stroju – palice (N49.3) z direktnim hlajenjem lijejo palice. Na koncu obeh linij je zlagalnik hlebčkov (N48.4) oziroma palic (N49.4). V proizvodnji livarskih zlitin se pretežno uporablja elektrolizni aluminij, in sicer iz naprave za proizvodnjo aluminija z elektrolitskim postopkom ter čisti (primarni) in odpadni aluminij, ki sta kupljena na tržišču.

Preglednica 11: Pregled osnovnih karakteristik talilnih peči za proizvodnjo livarskih zlitin

Kratko ime naprave	Interno ime	Vrsta peči	Gorivo	Velikost peči (ton)	Dnevna zmogljivost priprave taline (tonah na dan)
N43	T1	enokomorna	zemeljski plin	50	180 ton/dan
N44	T2	enokomorna	zemeljski plin	50	180 ton/dan
N42	S2	enokomorna	zemeljski plin	20	100 ton/dan
N41	S3	enokomorna	zemeljski plin	20	100 ton/dan
N40	Junker	indukcijska	električna energija	6	30 ton/dan
N45	T4	dvokomorna	zemeljski plin	75	200 ton/dan
<b>SKUPAJ</b>				<b>221</b>	<b>790 ton/dan</b>

Tehnološke faze na talilnih pečeh v proizvodnji lивarskih zlitin so prikazane v tabeli 12.

Preglednica 12: Potek in čas trajanja faz v talilnih pečeh pri proizvodnji lивarskih zlitin

Tehnološka enota	Faza tehnološkega procesa	Čas trajanja faze tehnološkega procesa (min)
N43 (peč T1) N44 (peč T2)	Identifikacija in tehtanje vhodnih surovin	30
	Priprava agregata	15
	Priprava orodij in sredstev	15
	Zalaganje peči	60
	Prelivanje	30
	Legiranje	60
	Obdelava taline v peči	270
	Litje, Obdelava taline izven peči, Modificiranje	480
<b>Trajanje cikla:</b>		<b>960</b>

Tehnološka enota	Faza tehnološkega procesa	Čas trajanja faze tehnološkega procesa (min)
N42 (Peč S2) N41 (peč S3)	Identifikacija in tehtanje vhodnih surovin	30
	Priprava agregata	15
	Priprava orodij in sredstev	15
	Zalaganje peči	45
	Prelivanje	20
	Legiranje	60
	Obdelava taline v peči	175
	Litje, Obdelava taline izven peči, Modificiranje	360
<b>Trajanje cikla:</b>		<b>720</b>

Tehnološka enota	Faza tehnološkega procesa	Čas trajanja faze tehnološkega procesa (min)
N40 (Junker)	Identifikacija in tehtanje vhodnih surovin	15
	Priprava agregata	15
	Priprava orodij in sredstev	15
	Zalaganje peči	30
	Legiranje	30
	Obdelava taline v peči	255
	Litje, Obdelava taline izven peči, Modificiranje	90
	<b>Trajanje cikla:</b>	<b>450</b>

Tehnološka enota	Faza tehnološkega procesa	Čas trajanja faze tehnološkega procesa (min)
N45 (Peč T4)	Identifikacija in tehtanje vhodnih surovin	30
	Priprava agregata	15
	Priprava orodij in sredstev	15
	Zalaganje peči	90
	Legiranje	15
	Obdelava taline v peči	165
	Prelivanje	30
<b>Trajanje cikla:</b>		<b>360</b>

V proizvodnji gnetnih zlitin se izdeluje nizko legirni aluminij, ki vsebuje najmanj 99,5 % čistega aluminija, ostalo pa je AlZr zlitina. Priprava taline poteka v treh enokomornih plinskih talilnih pečeh S4, S7 in S5 (N50, N51 in N52) ter dvokomorni plinski talilni peči S6 (N53). Osnovne karakteristike posamezne peči so podane v preglednici 13, čas trajanja tehnoloških faz na posamezni talilni peči pa v preglednici 14. Z ustreznim šaržerjem se peči polnijo s strani. Polnjenje peči s tekočim aluminijem iz elektrolize se vrši preko posebnih odprtin v peči. Vse enokomorne talilne peči imajo svoj izpust zgorevalnih odpadnih plinov (L4, L3 in L5). Iz talilnih peči se talina prečrpa v livne peči W4, W5 in W7 (N54 N55 in N56). V talilnih pečeh se posname žlindra in izvrši legiranje. Livne peči so v prvi vrsti namenjene za litje na livni stroj. V livne peči se prelije talina iz talilnih peči in po potrebi dolegira. V livnih pečeh se posname žlindra, ki je ostala na talini talilne peči ali pa je nastala pri prelivanju v livno peč. Livne peči so grete z elektro grelci, saj je toplota potrebna le za vzdrževanje temperature taline. V proizvodni gnetnih zlitin sta dve liniji, in sicer livna linija – široki trak (N60) in livna linija – drogovi (N61). Livno linijo – široki trak oskrbujeta livni peči W4 in W5 (N54 in N55). Talina se pred litjem na livnem stroju – široki trak (N60.3) očisti na pretočnem (N60.1) in keramičnem filtru (N60.2). Po litju se široki trak na navjalcu (N60.4) zvije v kolut, ki ga na ustreerne dimenziije obrežejo in toplotno obdelajo v zunanjem podjetju, nato pa se vrača nazaj v Talum Izparilniki d.o.o. Livno linijo – drogovi (N61) oskrbuje livna peč W7 (N56), v kateri se po potrebi izvrši dolegiranje. Z nagibom talilne peči talina potuje po livnih kanalih preko pretočnega filtra (N61.1) na livni stroj – drogovi (N61.2) do livne glave v kateri so namešcene kokile za hlajenja nastajajočih drogov. Dno livnega stroja potuje navpično navzdol z nastajajočim drogom do dolžine drogov 7,5 m. Kokile in rastoče drogove se hlađi z obtočno vodo, tako da voda pride v stik z drogovi (Direktno hlajenje drogov z obtočno vodo N96.2). Po litju sledi toplotna obdelava v homogenizacijski peči (N61.3, L2). Po obdelavi sledi razrez drogov (N61.4) in skladiščenje.

Preglednica 13: Pregled osnovnih karakteristik talilnih peči za proizvodnjo gnetnih zlitin

Kratko ime naprave	Interni ime	Vrsta peči	Gorivo	Velikost peči (ton)	Dnevna zmogljivost priprave taline (tonah na dan)
N50	S4	enokomorna	zemeljski plin	20	100
N52	S5	enokomorna	zemeljski plin	20	100
N53	S6	dvokomorna	zemeljski plin	60	180
N51	S7	enokomorna	zemeljski plin	40	100
<b>SKUPAJ</b>				<b>140</b>	<b>480</b>
<b>SKUPAJ Livarske in gnetne zlitine</b>					<b>1.270</b>

Preglednica 14: Pregled Potek in čas trajanja faz v talilnih pečeh pri proizvodnji gnetnih zlitin

Tehnološka enota	Faza tehnološkega procesa	Čas trajanja faze tehnološkega procesa (min)
N50(Peč S4)	Identifikacija in tehtanje vhodnih surovin	30
	Priprava agregata	15
	Priprava orodij in sredstev	15
	Zalaganje peči	60
	Legiranje	30
	Obdelava taline v peči	360
	Prelivanje	30
Trajanje cikla:		540

Tehnološka enota	Faza tehnološkega procesa	Čas trajanja faze tehnološkega procesa (min)
N52 (Peč S5), N51 (peč S7)	Identifikacija in tehtanje vhodnih surovin	30
	Priprava agregata	15
	Priprava orodij in sredstev	15
	Zalaganje peči	45
	Legiranje	15
	Obdelava taline v peči	100
	Prelivanje	20
Trajanje cikla:		240

Tehnološka enota	Faza tehnološkega procesa	Čas trajanja faze tehnološkega procesa (min)
N53(Peč S6)	Identifikacija in tehtanje vhodnih surovin	30
	Priprava agregata	15
	Priprava orodij in sredstev	15
	Zalaganje peči	45
	Legiranje	15
	Obdelava taline v peči	105
	Prelivanje	15
Trajanje cikla:		240

Skladišče surovin (Sk 10.02) in priročno skladišče (Sk 10.03) za livarske zlitine je znotraj objekta (pokrito, betonska tla), kjer se skladiščijo trdne surovine in drugi materiali. Nabavljen čisti aluminij v obliki T-formata ali hlebčkov skladiščimo na odprttem skladišču (Sk 18.02) ali (Sk 18.03) in je namenjen za livarske zlitine in gnetne zlitine. Proizvodi (livarske zlitine) se do odpreme skladiščijo v istem objektu (Sk10.01). Rezervoar argona z utekočinjenim plinom je nameščen ob objektu barvan z belo reflektivno barvo in spada med tlačne posode, ki je v sistemu nadzora tlačnih posod.

Poraba surovin in pomožnega materiala v obratu gnetne zlitine je podobna. Sekundarni aluminij se skladišči na pokritih in utrjenih površinah (Sk 18.02, Sk 18.03), neonesnažen pa na odprtih in utrjenih površinah (Sk 18.08 in Sk 18.09). Skladišče se redno vizualno preglejujejo. Skladišče

drogov v vezih je na prostem do odpreme (Sk 18.01). V gnetnih zlitinah se uporablja za čiščenje taline argon v rezervoarju Rez 18.01. Pri kroženju hladilne vode se uporabljata dva podzemna betonska bazena (Rez 18.02, Rez 18.03) na liniji litja drogov in širokega traku. Rezervoar komprimiranega zraka (Rez 18.05) je nameščen v objektu in je v sistemu pregledov tlačnih posod.

Naprava iz točke 1 izreka tega dovoljenja ima devet izpustov odpadnih plinov v zrak. Osnovni podatki o višini odvodnika, pretoku odpadnih plinov, lokaciji in tehniki čiščenja na posameznem izpustu so podani v nadaljevanju obrazložitve v preglednici 15. Uporabljajo se suhi sistemi odpraševanja.

Odpadni plini iz talilnih peči T1, T2, S2, S3, Junker, T4 in S6 (N43, N44, N42, N41, N40, N45 in N53) v katerih se lahko pretaljuje odpadni aluminij, ki je lahko onesnažen z olji, barvan in s primesi plastike, se očistijo na čistilnih napravah za zmanjševanje emisij nameščenih na izpustih L9, L10, L11 in L13. Čistilne naprave znižujejo tudi emisije organskih snovi vključno z dioksini in furani. Odpadni plini iz lovilnih nap peči T1, T2, S2, S3 in Junker (N43, N44, N42, N41, N40) se odvajajo skozi izpust L10; odpadni plini peči T1, T2, S2, S3 (N43, N44, N42, N41) skozi izpust L11; odpadni plini peči T4 (N45) skozi izpust L13 ter iz peči S6 (N53) skozi izpust L9. Odpadni plini iz lovilnih nap talilnih peči S4, S5 in S7 (N50, N52 in N51), ki lahko pretaljujejo odpadni aluminij višje kvalitete, ki je določena v točki 2.1.4 izreka tega dovoljenja, ter iz lovilnih nap livnih peči W4, W5 in W7 (N54, N55 in N56) se odvajajo preko vrečastega filtra na izpust L15. Iz dokumentacije upravljalca, in sicer iz nabavne specifikacije legiranega odpadnega aluminija je razvidno, da upravljavec nabavlja tri vrste kvalitete, ki jih po interni oznaki razvršča v kategorije T, B in P. Kvaliteta odpadnega aluminija, ki ga je dovoljeno pretaljevati na pečeh navedenih v točki 2.1.4 izreka tega dovoljenja, je odpadni aluminij oznake T, kar pomeni, da le ta lahko vsebuje do 0,5 % olja in 0,5% vlage, nelakiran (brez nanosa bary, lakov), brez primesi plastike, izolacijskega materiala, brez zdravju škodljivih, radioaktivnih snovi ali drugih primesi. Odpadni plini iz talilnih peči S7 (N51), S4 (N50) in S5 (N52), se odvajajo preko izpusta brez čistilnih naprav, in sicer odpadni plini talilne peči S7 (N51) preko izpusta L3, odpadni plini talilne peči S4 (N50) preko izpusta L4 in odpadni plini talilne peči S5 (N52) preko izpusta L5. Odpadni plini iz homogenizacijske peči za toplotno obdelavo drogov se brez čiščenja odvajajo preko izpusta L2.

Preglednica 15: Gauss-Krugerjevi koordinati, višina odvodnika, pretok odpadnih plinov ter tehnika čiščenja na posameznem izpustu iz naprav

Zap. št.	Oznaka izpusta	Gauss – Krugerjevi koordinati		Višina odvodnika (m)	Pretok odpadnih plinov (m <sup>3</sup> /h)	Tehnika čiščenja ozziroma brez čiščenja (/)	Kratka oznaka tehnološke enote, vezane na izpust
		X	Y				
1.	L2	139115	561410	19	4.000	/	N61.3
2.	L3	139110	561365	24	5.600	/	N51
3.	L4	139100	561365	24	8.900	/	N50
4.	L5	139125	561365	24	13.700	/	N52
5.	L9	139160	561415	20	58.000	ciklon iniciranje mešanice apna in aktivnega oglja vrečasti filter	N53
6.	L10	139357	561358	20	41.500	ciklon iniciranje mešanice apna in aktivnega oglja	nape N40 N41

Zap. št.	Oznaka izpusta	Gauss – Krugerjevi koordinat		Višina odvodnika (m)	Pretok odpadnih plinov (m <sup>3</sup> /h)	Tehnika čiščenja oziroma brez čiščenja (/)	Kratka oznaka tehnološke enote, vezane na izpust
		X	Y				
						vrečasti filter	N42 N43 N44
7.	L11	139355	561376	35	34.500	ciklon iniciranje mešanice apna in aktivnega oglja vrečasti filter	Iz peči N40 N41 N42 N43 N44
8.	L13	561336	139858	25	54.000	ciklon iniciranje mešanice apna in aktivnega oglja vrečasti filter	N45
9.	L15	139070	561425	24	94.000	vrečasti filter	N54 N55 N56

Tehnološki postopki, ki se izvajajo v napravi iz točke 1 izreka tega dovoljenja so energetsko intenzivni zato je nameščenih več hladilnih sistemov, ki služijo hlajenju posameznih tehnoloških enot, in sicer:

- zaprt hladilni sistem livarne - ZHS (N96), ki ga sestavljajo:
  - o indirektni obtočni hladilni sistem – IHS (N96.1), ki se uporablja za hlajenje tehnoloških enot v družbi Talum Livarna d.o.o., Talum Rondelice d.o.o. in Talum izparilniki d.o.o.
  - o direktno hlajenje drogov z obtočno vodo – DHS (N96.2),
  - o obdelovanje industrijskih odpadnih vod (N96.3): usedalnik, filtrna stiskalnica, kompenzacijski bazen, peščeni filter in filter z aktivnim ogljem.
- direktno hlajenje palic s pretočno vodo (N97),
- direktno hlajenje palic z obtočno vodo (N98).

Zaprt hladilni sistem livarne – ZHS (N96) sestavlja dva krogotoka vod, in sicer indirektni obtočni hladilni sistem – IHS (N96.1) in direktno hlajenje drogov z obtočno vodo - DHS (N96.2), ki med seboj nista povezana, tako da ne pride do mešanja vod znotraj krogotokov. Imata pa skupno pripravo vode 3 – lивarna (N92), ter skupno obdelavo odpadnih vod (N96.3).

Priprava vode 3 – lивarna (N92) poteka v postrojenju, ki ga sestavljajo: ionski izmenjevalci napolnjeni s šibko kationsko maso, odplinjevalec CO<sub>2</sub> z rezervoarjem dekarbonizirane vode, črpala postaja za dvig tlaka dekarbonizirane vode. Regeneracija ionskih izmenjevalcev poteka s solno kislino (HCl). V sistem hladilne vode se dodajajo stabilizator, dispergator, inhibitor korozije. Za korekcijo pH-ja se uporablja žveplova (VI) kislina (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>). Odpadna voda iz priprave vode 3 – livarna in iz direktnega hlajenja drogov z obtočno vodo (N96.2), se odvaja v kompenzacijski bazen volumna 400 m<sup>3</sup> preko odtoka LV1-5 v skupni največji letni količini 80.000 m<sup>3</sup>.

Indirektni obtočni hladilni sistem – IHS (N96.1) je, z vidika organizacijske enote Energetika, primarni krogotok industrijske hladilne vode, s katerim se indirektno hlađilo sekundarni krogotoki. S sekundarnimi krogotoki, ki predstavljajo porabnike hladne vode IHS, se hlađilo posamezne tehnološke enote indirektno ali direktno. Sekundarni krogotoki, ki indirektno hlađilo tehnološke enote treh družb, in sicer:

- v TALUM LIVARNA d.o.o.: linija širokega traku (N60.3), livni stroj-hlebčki (N48.3), livni stroj-palice (N49.3) Junker peč (N40) in EMP črpalki talilne peči T4 (N45); odpadne vode se odvajajo preko odtoka LV1-6 (a) v največji letni količini 30.000 m<sup>3</sup>.
- v družbi TALUM Izparilniki d.o.o.: hlađenje emulzije (N70.6) in hlađenje vodne prhe (N70.8); odpadne vode se odvajajo preko odtoka LV-6 (c) v največji letni količini 10.000 m<sup>3</sup>,
- v TALUM Rondelice d.o.o.: hlađenje hladilnega korita (N88.2 in N88.6), livnega stroja –ozek trak (N87.2 in N87.3) ter hlađenje emulzije tople valjarne (N88.3 in N88.5); odpadne vode se odvajajo preko odtoka LV1-6 (b), v največji letni količini 20.000 m<sup>3</sup>

Sekundarni krogotok, ki direktno hlađi obdelovance je na liniji palic (N49.3) in se imenuje Direktno hlađenje palic z obtočno vodo (N98). Hladilna voda v primarnem krogotoku se segreta vodi na hladilne stolpe s skupno hladilno močjo 12.375 kW od tu pa v 400 m<sup>3</sup> glavni bazen. Iz glavnega bazena kroži 10 – 20 % vode preko peščenih filterov za grobo filtracijo nazaj v glavni bazen. Celotna količina vode, ki gre v krogotok hladilnega sistema do porabnikov teče preko svečnega filtra za fino filtracijo. Tako peščena kot svečna filtra sta dva, pri čemer je eden v obratovanju drugi pa v čiščenju. Odpadna voda iz pranja filterov odteka v usedalnik v katerega se dodajata flokulant in elektrolit. Nastale usedline se stisnejo na filterni stiskalnici, pri čemer nastala odpadna voda odteka v kompenzacijski bazen, filterna pogača pa se odda zbiralcu odpadkov.

Direktno hlađenje drogov z obtočno vodo - DHS (N96.2): voda za hlađenje iz linije drogov (N61.2) se zbira v zbirnem bazenu R1 (Rez18.02), od koder se vodi na hladilna stolpa s skupno hladilno močjo 10.120 kW. Ohlajena voda se zbira v glavnem bazenu R7 (Rez18.03), od koder se prečrpa v vodohram, ki zagotavlja stalni pritisk v krogotoku. Iz vodohrama teče preko svečnega filtra nazaj na linijo drogov (N61.2). Iz glavnega bazena R7 kroži del hladilne vode preko peščenega filtra za grobo filtracijo nazaj v glavni bazen. Kontinuirno odsoljevanje vode za hlađenje poteka po grobi filtraciji pred vrniljivo v glavni bazen R7. Tako peščena kot svečna filtra sta dva, pri čemer je eden v obratovanju drugi pa v čiščenju. Odpadna voda iz pranja filterov direktnega hlađenja drogov z obtočno vodo (N96.2) in priprave vode 3 – livanja se odvaja v kompenzacijski bazen volumna 400 m<sup>3</sup> preko odtoka LV1-5 v skupni največji letni količini 80.000 m<sup>3</sup>. V kompenzacijskem bazenu se zbira tudi odpadna voda, ki nastane pri obratovanju indirektnega obtočnega sistema – IHS (N96.1) pri čemer gre za skupno obdelavo tovrstnih odpadnih vod (N96.3).

Odsoljevanje tako indirektnega obtočnega sistema – IHS (N96.1) kot direktnega hlađenja drogov z obtočno vodo - DHS (N96.2) poteka avtomatsko na osnovi elektroprevodnosti hladilne vode v krogotokih. Prav tako iz kompenzacijskega bazena volumna 400 m<sup>3</sup> odteka mešanica odpadnih vod preko peščenega filtra ter filtra z aktivnim ogljem preko merilnega mesta MM1 in avtomatskega merilnika pretoka LV1MML1 in zaprtega kanala do iztoka LV1 v vodotok Drava.

V primeru izpada zaprtega hladilnega sistema livanje – ZHS se sistem hlađenja preusmeri na pretočno hlađenje z vodo iz vodnjakov.

Odpadne vode iz direktnega hlađenja palic s preročno vodo (N97) za hlađenje livnega stroj-palice (N49.3) in odpadna voda iz čiščenja sistema za direktno hlađenje palic z obtočno vodo (N98) se odvajajo preko odtoka LV1-7.

Padavinske odpadne vode z utrjenih površin se odvajajo preko lovilnikov olj.

Zgoraj navedeni hladilni sistemi in sistemi za hlajenje, pripadajoča priprava vode in lovilniki olj so v upravljanju podjetja TALUM Servis in inženiring d.o.o., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo in niso sestavni del tega dovoljenja.

Prevladujoči viri hrupa naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja so ventilatorji in odsesovanja (filtr na posameznih izpustih), ter nekatere tehnološke operacije kot so manipulacije na območju skladiščenja in zalaganje talilnih peči.

Vrste odpadkov, ki nastajajo v napravi iz točke 1 izreka tega dovoljenja so: grafitna emulzija, aluminijeva žlindra, filtrski prah čistilnih naprav za čiščenje odpadnih plinov talilnih in vzdrževalnih peči, strojne emulzije, izrabljeni voski in maščobe, izrabljena motorna, strojna in mazalna olja, odpadna topila, odpadne oljne krpe, oljni filtri, izolacijski material, adsorbenti in filtrirna sredstva, krpe obleke, fluorescenčne žarnice, svinčeve baterije in izrabljene avtomobilске gume, odpadna papirna in plastična embalaža. Količina odpadkov, ki nastane zaradi izvajanja dejavnosti v napravi iz točke 1 izreka tega dovoljenja je nad 150 ton nenevarnih in nad 200 kg nevarnih odpadkov, zato ima upravljavec izdelan načrt gospodarjenja z odpadki. Odpadki se oddajajo zbiralcem in predelovalcem odpadkov, ki so vpisani v evidenco oseb, ki ravnajo z odpadki ter se z njimi ravna skladno s predpisi s področja ravnanja z odpadki.

Upravljavec naprave predeluje odpadke drugih imetnikov s klasifikacijskimi številkami 12 01 03 (opilki in ostružki barvnih kovin) in 12 01 04 (drugi delci barvnih kovin), 15 01 04 (kovinska embalaža), 16 01 18 (barvne kovine), 17 04 02 (aluminij), 19 10 02 (odpadki barvnih kovin), 19 12 03 (barvne kovine), 09 01 99 (Čiste offset aluminijaste plošče iz fotografске industrije) in sicer:

- v proizvodnji lивarskih zlitin na petih talilnih plinskih pečeh S3 (N41), S2 (42), T1 (N43), T2 (N44), T4 (N45) in indukcijski peči Junker (N40);
- v proizvodnji gnetnih zlitin na štirih plinskih talilnih pečeh S4 (N50), S7 (N51), S5 (N52) in S6 (N53);

Način ravnanja z odpadki drugih imetnikov, ki jih upravljavec naprave predela na talilnih pečeh, je prikazan v načrtu ravnanja z odpadki, ki je naveden v točki 3 obrazložitve tega dovoljenja.

#### **4. Pravna podlaga za določitev zahtev in razlogi za odločitev**

Vsebina okoljevarstvenega dovoljenja je določena v 74. členu ZVO-1 in 8. členu Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07, 122/07 in 68/12, v nadaljevanju Uredba).

Na podlagi 9. člena Uredbe se dopustne vrednosti emisij, tj. mejne vrednosti emisij v vode, zrak in/ali tla, porabe naravnih virov in/ali energije ali drug ustrezni snov, naveden v okoljevarstvenem dovoljenju, ki med obratovanjem naprav ne sme biti presežen, določijo za snovi iz priloge 2, ki je sestavni del te uredbe, razen v primeru, če nastanek teh snovi pri delovanju naprav ni mogoč. Ne glede na to, se v dovoljenju lahko določijo dopustne vrednosti emisij tudi za snovi, ki niso navedene v prilogi 2, če pomembno prispevajo k obremenjevanju okolja iz naprav glede na njegovo kakovost in predpisane standarde kakovosti okolja. Dopustne vrednosti emisij morajo biti strožje od vrednosti, dosegljivih z uporabo najboljših razpoložljivih tehnik ali predpisanih mejnih vrednosti, če je to potrebno zaradi doseganja predpisanih standardov kakovosti okolja. Poleg dopustnih vrednosti emisije se v dovoljenju določijo tudi obratovalni pogoji, potrebni za zagotavljanje visoke stopnje varstva okolja kot celote, ki temeljijo na uporabi najboljših razpoložljivih tehnik.

11. člen Uredbe določa, da se v postopku izdaje okoljevarstvenega dovoljenja glede vprašanj, ki niso urejena s to uredbo, smiselno uporabljajo določbe predpisov, ki urejajo obseg in vsebino vloge ter postopek za pridobitev in vsebino okoljevarstvenega dovoljenja za druge naprave.

#### **K točki 2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja**

Naslovni organ je ukrepe v zvezi s preprečevanjem in zmanjševanjem emisije snovi določil v točkah 2.1.1 in 2.1.2 izreka tega dovoljenja na podlagi 3. in 4. odstavka 33. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13).

Naslovni organ je dodatne ukrepe v zvezi s preprečevanjem in zmanjševanjem emisije snovi določil v točki 2.1.3, 2.1.4 in 2.1.5 na podlagi 4. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz livarn aluminija in magnezija (Uradni list RS, št. 34/07).

Naslovni organ je zahteve v zvezi z zajemanjem in izpuščanjem odpadnih plinov in zahteve v zvezi z dopustnimi vrednostmi emisije snovi v zrak, določil v točkah 2.1.6, 2.1.7, 2.1.8, 2.1.9 in 2.1.12 izreka tega dovoljenja, skladno s 5., 7. in 31. členom Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13) ter 5. Člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz livarn aluminija in magnezija (Uradni list RS, št. 34/07).

Naslovni organ je zahteve v zvezi s čistilnimi napravami določil v točkah 2.1.10 in 2.1.11 izreka tega dovoljenja na podlagi 42. in 43. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13).

Naslovni organ je zahteve v zvezi z uporabo vrsta goriva v talilnih in vzdrževalnih pečeh določil v točki 2.1.13 izreka tega dovoljenja na podlagi 7. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13).

Naslovni organ je za napravo iz točke 1 izreka tega dovoljenja nabor snovi in dopustne vrednosti emisij snovi v zrak določil v točkah 2.2.1, 2.2.2 in 2.2.3 izreka tega dovoljenja na podlagi 3. člena in Priloge 1 Uredbe o emisiji snovi v zrak iz livarn aluminija in magnezija (Uradni list RS, št. 34/07) in 21. in 22. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13).

Naslovni organ je za napravo iz točke 1 izreka tega dovoljenja na podlagi podatkov o masnih pretokih posameznih snovi v zrak, navedenih v poročilih o meritvah emisij snovi v zrak, ki so bila predložena vlogi ugotovil, da mora upravljavec za napravo, navedeno v točki 1 izreka tega dovoljenja skladno z določbami 11. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13), dokazovati izpolnjevanja pogojev v zvezi s kakovostjo zunanjega zraka za parameter celotni prah. Na podlagi predložene Ocene celotne obremenitve vključno z obrazložitvijo izračuna rezultatov ocene celotne obremenitve in Ocene dodatne obremenitve vključno z obrazložitvijo izračuna rezultatov ocene obremenitve je ugotovljeno, da obratovanje naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja zagotavlja, da mejne letne koncentracije ali ciljne letne vrednosti v zunanjem zraku na območju vrednotenja, določenem za to napravo za navedene parametre niso presežene, s čimer naprava izpolnjuje pogoje v zvezi s kakovostjo zunanjega zraka iz 1. točke drugega odstavka 5. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13). Naslovni organ je za napravo iz točke 1 izreka tega dovoljenja na podlagi navedenih ugovovitev in na podlagi podatkov o največjih prostorninskih in največjih masnih pretokih snovi v zrak na posameznem izpustu, navedenih v dokumentaciji, ki je bila predložena vlogi, skladno z določbami tretjega odstavka 7. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13) v točkah 2.2.1, 2.2.2 in 2.2.3

izreka tega dovoljenja določil največje prostorninske in največje masne pretoke celotnega prahu v zrak na posameznih izpustih ter v točki 2.2.4 izreka tega dovoljenja določil največji masni pretok celotnega prahu iz celotne naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja.

Naslovni organ je za napravo iz točke 1 izreka tega dovoljenja na podlagi podatkov o masnih pretokih posameznih snovi v zrak, navedenih v poročilih o meritvah emisij snovi v zrak navedenih v točki 3 obrazložitve tega dovoljenja, ugotovil, da so masni pretoki kadmija, niklja, svinca in dušikovih oksida iz naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja bistveno nižji kot so določeni v Prilogi 5. Na podlagi navedenega je naslovni organ odločil, da upravljavcu naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja skladno z določbami 11. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09), ni treba dokazovati izpolnjevanja pogojev v zvezi s kakovostjo zunanjega zraka za parametre kadmij, nikelj, svinec in dušikovih oksidov, izraženih kot NO<sub>2</sub>. Na podlagi navedenih ugotovitev je naslovni organ za napravo iz točke 1 izreka tega dovoljenja določil največje masne pretoke emisij kadmija, niklja, svinca in dušikovih oksidov v zrak določil v točki 2.2.4 izreka tega dovoljenja na podlagi 7. in 11. člena in Priloge 5 Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13).

Naslovni organ je obveznosti v zvezi z izvajanjem obratovalnega monitoringa za napravo iz točke 1 izreka tega dovoljenja določil v točkah 2.3.1, in 2.3.2 izreka tega dovoljenja na podlagi 37., 38., 39. in 41. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13).

Naslovni organ je na osnovi poročil o meritvah emisije snovi v zrak navedenih v točki 3 obrazložitve tega dovoljenja, ugotovil, da je o masni pretok polikloriranih dibenzodioksinov (PCDD) in polikloriranih dibenzofuranov (PCDF) iz naprave presega pet kratnik mejnega masnega pretoka določenega v 28. členu Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13), zato je naslovni organ v točki 2.3.3 izreka tega dovoljenja v skladu z 2. alinejo drugega odstavka 39. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13) in četrtega odstavka 11. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08) odredil izvajanje meritve emisije teh snovi enkrat na leto na pomembnih izpustih iz naprave, in sicer na njihovih merilnih mestih ZL9, ZL10, ZL11, ZL13 in ZL15.

Zahteve in obveznosti v zvezi z razpršeno emisijo, merilnimi mesti, izvajanjem obratovalnega monitoringa emisije snovi v zrak in poročanjem, ki so navedene v točkah 2.3.4, 2.3.5, 2.3.6, 2.3.7 in 2.3.8 izreka tega dovoljenja je naslovni organ določil na podlagi 5., 11., 15. in 21. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08).

### K točki 3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja

Naslovni organ je v točki 3.1.1 izreka tega dovoljenja določil upravljavcu zahteve v zvezi z emisijami snovi in toplote v vode iz naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja na podlagi 13. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12) in 4. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadne vode iz livarn barvnih kovin (Uradni list RS, št. 45/07 in 51/09).

Naslovni organ je v točki 3.1.2 izreka tega dovoljenja določil, da mora upravljavec industrijske odpadne vode, ki nastanejo pri obratovanju naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja prepustiti v ravnanje upravljavcu, ki ima okoljevarstveno dovoljenje glede emisij snovi v vode. V postopku je bilo ugotovljeno, da ima upravljavec z družbo Talam Servis in inženiring d.o.o., Tovarniška cesta

10, 2325 Kidričeve, sklenjeno pogodbo o obvladovanju odpadnih vod št. 19/2011 z dne 7. 7. 2011 in da je družba TALUM Servis in inženiring d.o.o pridobila okoljevarstveno dovoljenje glede emisij snovi v vode, št. 35441-42/2011-5 z dne 7. 2. 2014.

#### **K točki 4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja**

Naslovni organ je v točki 4.1.1 izreka tega dovoljenja določil upravljavcu zahteve za obraťovanje naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja na podlagi 7., 8., 9. in prvega odstavka 11. člena Uredbe o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 105/05, 34/08, 109/09 in 62/10).

Naslovni organ je v točki 4.1.2 izreka tega dovoljenja določil upravljavcu ukrepe varstva pred hrupom na podlagi četrtega odstavka 10. člena Uredbe o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 105/05, 34/08, 109/09 in 62/10).

Dopustne vrednosti kazalcev hrupa za napravo iz točke 1 izreka tega dovoljenja je naslovni organ določil v točki 4.2. izreka tega dovoljenja na podlagi 5. člena Uredbe o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 105/05, 34/08, 109/09 in 62/10), in sicer Preglednic 4 in 5 Priloge 1 te uredbe.

Naslovni organ je v točki 4.3.1 izreka tega dovoljenja določil upravljavcu zahteve v zvezi z zagotavljanjem in obsegom izvajanja prvega ocenjevanja in obratovalnega monitoringa hrupa na podlagi prvega odstavka 13. člena Uredbe o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 105/05, 34/08, 109/09 in 62/10) ter 6. in 8. člena Pravilnika o prvem ocenjevanju in obratovalnem monitoringu za vire hrupa ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08).

Naslovni organ je v točki 4.3.2 izreka tega dovoljenja določil upravljavcu zahtevo za pogostost izvajanja obratovalnega monitoringa hrupa na podlagi 9. člena Pravilnika o prvem ocenjevanju in obratovalnem monitoringu za vire hrupa ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08).

Naslovni organ je v točki 4.3.3 izreka tega dovoljenja določil upravljavcu zahtevo za posredovanje poročila o ocenjevanju hrupa Agenciji RS za okolje na podlagi 13. člena Pravilnika o prvem ocenjevanju in obratovalnem monitoringu za vire hrupa ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08).

#### **K točki 5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja**

Pogoji za ravnanje z odpadki, ki nastanejo zaradi izvajanja dejavnosti v napravi iz točke 1 izreka tega dovoljenja so določeni v točki 5.1 izreka tega dovoljenja. Naslovni organ je na podlagi 10., 18. in 22. člena Uredbe o odpadkih (Uradni list RS, št. 103/11) v točki 5.1.1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja določil zahteve za začasno skladiščenje odpadkov. Naslovni organ je na podlagi 21. člena Uredbe o odpadkih (Uradni list RS, št. 103/11) v točki 5.1.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja določil zahteve glede nadaljnega ravnanja z nastalimi odpadki ter na podlagi 22. in 24. člena Uredbe o odpadkih (Uradni list RS, št. 103/11) v točki 5.1.3 izreka tega dovoljenja določil zahteve glede skladiščenja nevarnih odpadkov.

Naslovni organ je na podlagi 39. člena Uredbe o odpadkih (Uradni list RS, št. 103/11) v točki 5.2. izreka okoljevarstvenega dovoljenja določil vrste odpadkov, skupno količino nenevarnih, ki se jih lahko predela po postopku R4 ter pogoje za ravnanje z odpadki, ki jih upravljavec namerava predelati.

Obveznosti poročanja za odpadke, ki nastanejo zaradi opravljanja dejavnosti v napravi iz točke 1 izreka tega dovoljenja, je naslovni organ v točki 5.3. izreka tega dovoljenja določil na podlagi 29. člena, obveznost predložitve poročila o obdelavi odpadkov pa na podlagi 42. člena Uredbe o odpadkih (Uradni list RS, št. 103/11).

#### **K točki 6.1 in 8.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja**

Naslovni organ je skladno s tretjo točko prvega odstavka 8. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07, 122/07 in 68/12) v točkah 6.1 in 8.1 izreka tega dovoljenja določil zahteve glede rabe vode, materialov, energije in emisij.

#### **K točki 7 izreka okoljevarstvenega dovoljenja**

Ukrepe za čim višjo stopnjo varstva okolja kot celote ter zmanjševanje tveganja ob nesrečah in obvladovanje nenormalnih razmer je naslovni organ za področje skladiščenja določil v točki 7.1 izreka tega dovoljenja na podlagi 19. člena ZVO-1 in 6. člena Uredbe o skladiščenju nevarnih tekočin v nepremičnih posodah (Uradni list RS, št. 104/09, 29/10 in 105/10).

Naslovni organ je skladno s četrto točko prvega odstavka 8. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07, 122/07 in 68/12) v točki 7.2 izreka tega dovoljenja določil tudi zahtevi, ki se nanašata na ukrepe po prenehanju obratovanja naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja.

#### **K točkam 8.2 do 8.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja**

Naslovni organ je ugotovil, da se glede na Prilogo 1 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 166/2006 z dne 18. januarja 2006 o Evropskem registru izpustov in prenosov onesnaževal ter sprememb direktiv Sveta 91/689/EGS in 96/61/EGS (UL L št. 33, z dne 4. 2. 2006, str. 1; v nadaljnjem besedilu Uredba 166/2006/ES) naprava iz točke 1 izreka tega dovoljenja pa pod številko 2 (proizvodnja in predelava kovini) z oznako e (ii) (naprava za taljenje barvnih kovin, vključno zlitin in produktov, primernih za ponovno predelavo (iz postopkov rafinacije, vlivanja itd.). Naslovni organ je skladno z določili 3. člena Uredbe o izvajaju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 166/2006 o Evropskem registru izpustov in prenosov onesnaževal ter sprememb Direktiv Sveta 91/689/EGS in 96/61/ES (Uradni list RS, št 77/06) v točki 8.2 izreka tega dovoljenja določil zahteve v zvezi s poročanjem v Evropski register izpustov in prenosov onesnaževal.

V točkah 8.3 in 8.4 izreka tega dovoljenja je naslovni organ na podlagi šeste in sedme točke drugega odstavka 74. člena ZVO-1 določil obveznost upravljavca v primeru kršitve okoljevarstvenega dovoljenja ter obveznosti upravljavca v primeru, da zaradi kršitve pogojev iz okoljevarstvenega dovoljenja grozi neposredna nevarnost za zdravje ljudi ali povzročitev znatnega škodljivega vpliva na okolje.

#### **K točki 9 izreka okoljevarstvenega dovoljenja**

V točki 9.1 izreka tega dovoljenja je naslovni organ določil, da mora upravljavec, skladno s prvim odstavkom 8. člena Uredbe, v primeru spremembe upravljavca, najkasneje v 15 dneh obvestiti naslovni organ o novem upravljavcu.

V točki 9.2 izreka tega dovoljenja je naslovni organ določil, da mora upravljavec vsako spremembo v obratovanju naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja, ki lahko vpliva na obratovanje naprave iz točke 3.1.2 izreka tega dovoljenja pisno obvestiti Agencijo RS za okolje.

Naslovni organ je v točki 9.3 izreka tega dovoljenja na podlagi prvega odstavka 77. člena ZVO-1 določil, da mora upravljavec vsako nameravano spremembo v obratovanju naprave, ki je povezana z delovanjem ali razširitevijo naprave in lahko vpliva na okolje, pisno prijaviti Agenciji RS za okolje, kar dokazuje s potrdilom o oddani pošiljki.

V točki 9.4 izreka tega dovoljenja je naslovni organ določil, da mora upravljavec, ob stečaju pa stečajni upravitelj, na podlagi 81. člena ZVO-1 pisno obvestiti naslovni organ o nameri dokončnega prenehanja obratovanja naprave, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki.

#### **K točki 10 izreka okoljevarstvenega dovoljenja**

Okoljevarstveno dovoljenje se skladno s tretjim odstavkom 69. člena ZVO-1 izdaja za obdobje desetih let od začetka obratovanja naprave. Skladno s 8.1 točko 3. člena ZVO-1 se za začetek obratovanja naprave v primeru, da ne gre za gradnjo, šteje datum pravnomočnosti okoljevarstvenega dovoljenja. Naslovni organ je določil čas veljavnosti tega okoljevarstvenega dovoljenja v točki 10.1 izreka tega dovoljenja.

Glede na to, da je upravljanje naprav, ki so predmet okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-130/2006-11 z dne 29. 11. 2007 prešlo iz enega na pet upravljavcev: Talum Aluminij d.o.o., Talum Livarna d.o.o., Talum Rondelice d.o.o., Talum izparilniki d.o.o. in Talum Servis in inženiring d.o.o. je naslovni organ zgoraj navedeno okoljevarstveno dovoljenje spremenil tako, da ga je nadomestil s štirimi okoljevarstvenimi dovoljenji, ki jih je izdal upravljavcem Talum Aluminij d.o.o., Talum Livarna d.o.o., Talum Rondelice d.o.o., in Talum Servis in inženiring d.o.o. (Talum izparilniki d.o.o. za obratovanje naprave ne potrebuje okoljevarstvenega dovoljenja), in vsakemu upravljavcu določil obseg dovoljenja in okoljevarstvene zahteve za napravo, katere upravljavec je. Posledično je naslovni organ odločil, da z dnem dokončnosti tega okoljevarstvenega dovoljenja in okoljevarstvenih dovoljenj št. 35407-42/2011-9 z dne 7. 2. 2014, št. 35407-45/2011-10 z dne 7. 2. 2014 in št. 35441-42/2011-5 z dne 7. 2. 2014, preneha veljati okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-130/2006-11 z dne 29. 6. 2007, kot izhaja iz točke 10.2 izreka tega dovoljenja

#### **5. Sodelovanje in obvestilo javnosti**

V skladu s štirinajstim odstavkom 77. člena ZVO-1 se izda novo dovoljenje novim upravljavcem v roku in na način iz dvanajstega odstavka 77. člena ZVO-1, kar pomeni, da se ne uporabljajo določbe 71. člena ZVO-1 in določbe drugega do četrtega odstavka 73. člena ZVO-1.

Naslovni organ mora skladno z določili 78a. člena ZVO-1 javno objaviti kopijo izdanega okoljevarstvenega dovoljenja na krajevno običajen način in na svetovnem spletu najkasneje v 30 dneh po vročitvi odločbe upravljavcu.

#### **6. Odločitev o okoljevarstvenem dovoljenju**

Naslovni organ je izvedel presojo skladnosti obravnavanih naprav z najboljšimi razpoložljivimi tehnikami v skladu z 10. členom Uredbe in pri tem upošteval merila, ki so določena v Prilogi 3 Uredbe, pri čemer so bili osnova za presojo uporabe najboljših razpoložljivih tehnik za obratovanje obravnavane naprave naslednji referenčni dokumenti:

- Referenčni dokument o najboljših razpoložljivih tehnikah v industriji barvnih kovin (Reference Document on Best Available Techniques in Non Ferrous Metal Processes, NFM izdan leta 2001);

- Referenčni dokument o najboljših razpoložljivih tehnikah zmanjševanja emisij pri skladiščenju surovin ali nevarnih snovi (Reference Document on Best Available Techniques on Emission from Storage, ESB, izdan jul/2006);
- Referenčni dokument o najboljših razpoložljivih tehnikah na področju energetske učinkovitosti (Reference Document on Best Available Techniques for the Energy Efficiency, ENE, izdan feb/2009);
- Referenčni dokument o najboljših razpoložljivih tehnikah na področju hladilnih sistemov (Reference Document on Best Available Techniques to Industrial Cooling Systems, CV, izdan dec/2001);
- Referenčni dokument o splošnih načelih monitoringa (Reference Document on the general Principles of Monitoring, MON, izdan jul/2003).

Skladno z drugim odstavkom 10. člena Uredbe mora upravljavec pri načrtovanju ali večji spremembi naprave izbrati tehniko za preprečevanje in zmanjševanje emisije snovi, ki je enakovredna najboljši razpoložljivi tehniki in ki zagotavlja, da dopustne vrednosti ne bodo dosežene.

Naslovni organ je na podlagi podatkov v vlogi in na podlagi primerljivih razpoložljivih tehnik ugotovil, da upravljavec z obratovanjem naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja lahko dosega enakovredne okoljske vplive, izražene z emisijskimi vrednostmi, s porabo naravnih virov in energije ali z drugimi ustreznimi parametri, kot se dosegajo z uporabo najboljših dosegljivih tehnik, navedenih v referenčnih dokumentih, ki so citirani v točki 4 obrazložitve tega dovoljenja.

Naslovni organ je na podlagi ugotovljenega dejanskega stanja in dokazov na katere je oprto, ugotovil, da upravljavec zagotavlja: preprečevanje onesnaževanja okolja večjega obsega, preprečevanje nastajanja odpadkov skladno s predpisi, ki urejajo ravnanje z odpadki, predelavo odpadkov ali njihovo odstranjevanje, skladno s predpisi in učinkovito rabo energije.

Navedeno pomeni, da so pogoji za pridobitev okoljevarstvenega dovoljenja izpolnjeni, zato je naslovni organ upravljavcu izdal okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave za taljenje aluminija vključno zlitin in produktov, primernih za ponovno uporabo. Hkrati je bilo treba upravljavcu določiti pogoje v smislu izpolnjevanja določil zakonodaje varstva okolja. V dovoljenju so skladno z 8. členom Uredbe, ki določa podrobnejšo vsebino okoljevarstvenega dovoljenja, in na podlagi pravnih podlag, ki so navedene v točki 4 obrazložitve tega dovoljenja, določene zahteve v zvezi z emisijami snovi v zrak in dopustne vrednosti emisij snovi v zrak, zahteve v zvezi z emisijami snovi v vodi, zahteve v zvezi z emisijami hrupa v naravno in življenjsko okolje in dopustne vrednosti kazalcev hrupa, okoljevarstvene zahteve za ravnanje z odpadki, in sicer za ravnanje z odpadki, ki nastanejo zaradi opravljanja dejavnosti in predelave odpadkov drugih imetnikov. Z dovoljenjem je določena tudi obveznost upravljavca z zvezi z izvajanjem obratovalnega monitoringa emisij snovi v zrak, emisij hrupa v naravno in življenjsko okolje in obveznost poročanja za odpadke, ki nastajajo zaradi opravljanja dejavnosti in predelave odpadkov drugih imetnikov. Naslovni organ je določil tudi zahteve za učinkovito rabo energije in ukrepe za čim višjo stopnjo varstva okolja kot celote, ukrepe za obratovanje naprave ob izrednih razmerah in ukrepe po prenehanju obratovanja naprave. Prav tako so v okoljevarstvenem dovoljenju določeni posebni pogoji, ki se nanašajo na spremljanje porabe energije, vode, osnovnih in pomožnih materialov, emisij snovi v zrak in vodo ter nastanek odpadkov in na dolžnost poročanja o izpustih in prenosih onesnaževal.

## 7. Stroški postopka

V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi s 118. členom Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-ZUP-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08 in 8/10) je bilo

treba odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo o njih odločeno, kot izhaja iz točke 11.1 izreka tega dovoljenja.

**Pouk o pravnem sredstvu:**

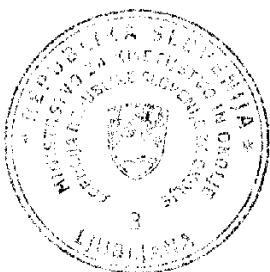
Zoper to odločbo je dovoljena pritožba na Ministrstvo za kmetijstvo in okolje, Dunajska 22, 1000 Ljubljana, v roku 15 dni od dneva vročitve te odločbe. Pritožba se vloži pisno ali poda ustno na zapisnik pri Agenciji RS za okolje, Vojkova cesta 1b, 1102 Ljubljana. Za pritožbo se plača upravna taksa v višini 18,12 EUR. Upravna taksa se plača v gotovini oziroma z elektronskim denarjem ali drugim veljavnim plačilnim instrumentom in o plačilu predloži ustrezeno potrdilo.

Upravna taksa se lahko plača na podračun javnofinančnih prihodkov z nazivom: Upravne takse – državne in številko 0110 0100 0315 637 z navedbo reference: 11 23345-7111002-35407014.

**Postopek vodila:**

Bernardka Žnidaršič,  
podsekretarka

*Žnidaršič*



mag. Inga Turk,  
direktorica Urada za varstvo okolja in narave

*IM*

**Priloge:**

- Priloga 1: Seznam tehnoloških enot

**Vročiti:**

- Talum d.d., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo (za Talum Livarna d.o.o., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo) - osebno

Poslati po 15. odstavku 77. člena ZVO-1 (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-odl. US, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12 in 92/13):

- Inšpektorat Republike Slovenije za kmetijstvo in okolje, Inšpekcijska za okolje in naravo, Parmova 33, 1000 Ljubljana – po elektronski pošti ([irskqh.mkqp@gov.si](mailto:irskqh.mkqp@gov.si))
- Občina Kidričevo, Ulica Borisa Kraigherja 25, 2325 Kidričevo – po elektronski pošti ([obcina@kidricevo.si](mailto:obcina@kidricevo.si))

**Priloga 1: Seznam tehnoloških enot**

Kratko ime tehnoloških enot	Oznake delov tehnoloških enot	Interna oznaka	Naziv tehnološke enote	Izpost	Osnovne karakteristike
<b>Proizvodnja livarskih zlitin</b>					
N40			Talilna peč Junker		Talilna zmogljivost 30 t/dan Indukcijska peč Pe= 1500 kW frekvenca = 50/60 Hz
N41		S3	Talilna peč S3		Enokomorna peč, 20 t Talilna zmogljivost 100 t/dan Gorivo: zemeljski plin
N42		S2	Talilna peč S2		Enokomorna peč, 20 t Talilna zmogljivost 100 t/dan Gorivo: zemeljski plin
N43		T1	Talilna peč T1		Enokomorna peč, 50 t Talilna zmogljivost 180 t/dan Gorivo: zemeljski plin
N44		T2	Talilna peč T2		Enokomorna peč, 50 t Talilna zmogljivost 180 t/dan Gorivo: zemeljski plin
N45		T4	Talilna peč T4		Dvokomorna peč, 75 t Talilna zmogljivost 200 t/dan Gorivo: zemeljski plin
N48			Livna linija – hlebčki		
N48.1			Pretočni filter		
N48.2			Keramični filter		
N48.3			Livni stroj - hlebčki		
N48.4			Zlagalnik – hlebči		
N49			Livna linija – palice		
N49.1			Pretočni filter		
N49.2			Keramični filter		
N49.3			Livni stroj – palice		
N49.4			Zlagalnik – palice		
<b>Proizvodnja gnetnih zlitin</b>					
N50		S4	Talilna peč S4		Enokomorna peč, 20 t Talilna zmogljivost 100 t/dan Gorivo: zemeljski plin
N51		S7	Talilna peč S7		Enokomorna peč, 40 t Talilna zmogljivost 100 t/dan Gorivo: zemeljski plin
N52		S5	Talilna peč S5		Enokomorna peč, 20 t Talilna zmogljivost 100 t/dan Zemeljski plin
N53		S6	Talilna peč S6		Dvokomorna peč, 60 t Talilna zmogljivost 180 t/dan Gorivo: zemeljski plin
N54		W4	Livna peč W4		Enokomorna, 15 t Talilna zmogljivost 40 t/dan

Kratko ime tehnoloških enot	Oznake delov tehnoloških enot	Interni označka	Naziv tehnološke enote	Izpušt	Osnovne karakteristike
					Energent: električna energija
N55		W5	Livna peč W5		Enokomorna, 15 t Talilna zmogljivost 40 t/dan Energent: električna energija
N56		W7	Livna peč W7		Enokomorna, 40 t Talilna zmogljivost 100 t/dan Energent: električna energija
N60			Livna linija – široki trak		
	N60.1		Pretočni filter		
	N60.2		Keramični filter		
	N60.3		Livni stroj – široki trak		
	N60.4		Navijalec – široki trak		
N61			Livna linija – drogovi		
	N61.1		Pretočni filter		
	N61.2		Livni stroj – drogovi		
	N61.3		Homogenizacijska peč		
	N61.4		Žaga, zlagalnik drogov		